

مكافحة الاتجار غير النظامي بالحياة الفطرية

2023

دليل الأنواع المدرجة باتفاقية
سايتهس والشائع الإتجار بها



المركز الوطني
لتنمية الحياة الفطرية
National Center for Wildlife
المملكة العربية السعودية





المركز الوطني
لتنمية الحياة الفطرية
National Center for Wildlife
المملكة العربية السعودية

يمكن الحصول على نسخة الكترونية من هذا الدليل
عن طريق مسح رمز الاستجابة السريع QR التالي :



الاهداف الاستراتيجية للمركز الوطني لتنمية الحياة الفطرية:

الهدف الأول: حماية وتنمية الحياة الفطرية والتنوع الأحيائي في البيئات البرية والساحلية والبحرية بشكل مستدام.

الهدف الثاني: إنشاء وإدارة المناطق المحمية ومراكز إكثار الأنواع الفطرية المهددة بالانقراض وإعادة توطينها في بيئاتها الطبيعية.

الهدف الثالث: بناء القاعدة المعرفية عن الحياة الفطرية والتنوع الأحيائي في المملكة من خلال عمل المسوحات الميدانية والدراسات المتخصصة وبناء قواعد البيانات وإتاحتها لذوي العلاقة.

الهدف الرابع: تعزيز الوعي المجتمعي في مجال الحياة الفطرية من خلال البرامج الإرشادية والثقافية والإعلامية

الهدف الخامس: تعزيز التنوع الإقتصادي من خلال المساهمة في تطوير السياحة البيئية المستدامة والإستفادة من الموارد الوراثية وخدمات النظم البيئية.

الهدف السادس: تشجيع البحث والإبتكار في مجال المحافظة على الحياة الفطرية وتنميتها من خلال التعاون مع الجامعات ومراكز الأبحاث المحلية والعالمية.

من نحن

المركز الوطني لتنمية الحياة الفطرية أحد مراكز المنظومة البيئية في المملكة العربية السعودية. يعمل على تطوير وتنفيذ خطط للتصدي للأخطار المحدقة بالحياة الفطرية في البر والبحر وإعادة تأهيل النباتات البحرية والأنواع التي انقرضت من البرية والأنواع المهددة بخطر الانقراض. مستهدفاً إعادة التوازن البيئي للنظم البيئية الطبيعية.

رؤيتنا

حياة فطرية وتنوع أحيائي ونظم بيئية برية وبحرية مزدهرة ومستدامة.

رسالتنا

الحفاظ على الحياة الفطرية والتنوع الأحيائي والنظم البيئية وتنميتها من خلال تعزيز المشاركة المجتمعية في برامج شاملة وفعالة لتحقيق الاستدامة البيئية وتعظيم الفوائد الاجتماعية والاقتصادية.

المبادئ التوجيهية للمركز الوطني لتنمية الحياة الفطرية

1. تطبيق الانظمة والقوانين
2. مكافحة التجارة غير القانونية
3. الرقابة على المنافذ الحدودية.
4. والأسواق المحلية
الوعي المجتمعي

اتفاقية التجارة الدولية في الأنواع المهددة بالانقراض (CITES) من الحيوانات والنباتات البرية

سايتس هي اتفاقية دولية بين الحكومات. نشأت نتيجة لقرار تم اتخاذه عام 1963 من قبل الاتحاد الدولي لحماية الطبيعة (IUCN). تم التوقيع على الاتفاقية عام 1973. ومن ثم دخلت حيز التنفيذ في الأول من يوليو عام 1975. تهدف الاتفاقية إلى ضمان أن التجارة الدولية في عينات أنواع الحيوانات والنباتات البرية (الفطرية) لا تهدد بقاؤها. عدد الدول الموقعة على الاتفاقية حتى الآن 183 دولة إضافة إلى الإتحاد الأوروبي.

في ديباجة نص الاتفاقية:

تقر الدول المتعاقدة بأن الحيوانات والنباتات البرية (الفطرية) في شتى أشكالها الجميلة والمتنوعة هي جزء لا غنى عنه للنظم الطبيعية للأرض ويجب حمايتها للجيل الحالي والأجيال القادمة.

وتعي القيمة المتزايدة لمجموعات الحيوانات والنباتات في النواحي الجمالية والعلمية والثقافية والترفيهية والاقتصادية.

وتدرك أن الشعوب والدول هي الأقدر على حماية مجموعات الحيوانات والنباتات المألوفة لها. وينبغي أن تكون كذلك.

وتدرك أيضا أن التعاون الدولي ضروري لحماية أنواع معينة من مجموعات الحيوانات والنباتات البرية (الفطرية) من الاستغلال المفرط من خلال التجارة الدولية.

بههدف تطبيق الاتفاقية يجب على كل طرف في الاتفاقية تعيين سلطة إدارية واحدة أو أكثر وكذلك تعيين سلطة علمية واحدة أو أكثر.

سلطة إدارية:

تكون مسؤولة عن تطبيق بنود هذه الاتفاقية بما فيها التطبيق الميداني وإصدار الأذونات ومتابعة كافة الأمور الإدارية المتعلقة بها.

سلطة علمية:

تختص بمتابعة الأمور الفنية للاتفاقية بما فيها تزويد السلطة الإدارية بالاستشارة الفنية كالتحقق من عدم الإضرار ببقاء الأنواع في الطبيعة. قبل تصدير أو استيراد أي نوع مدرج في الملحقين الأول أو الثاني.

تعمل سايتس عن طريق إخضاع التجارة الدولية في عينات الأنواع المدرجة بملاحقها لضوابط معينة. حيث تتطلب جميع عمليات الاستيراد والتصدير وإعادة التصدير والإدخال من البحر للأنواع التي تشملها الاتفاقية أن يؤذن لها من خلال نظام للأذونات.

ملاحق سايتس:

تمنح اتفاقية "سايتس" درجات متفاوتة من الحماية لأكثر من 38,000 نوع من الحيوانات والنباتات من خلال تطبيق أحكام مختلفة على الأنواع المدرجة في ملاحقها الثلاث (الأول والثاني والثالث) وهي عبارة عن قوائم للأسماء العلمية للأنواع التي تخضع للاتفاقية والتي تتمتع بمستويات مختلفة من الحماية من الإستغلال التجاري المفرط.

الملحق الأول (3٪):

يضم هذا الملحق الأنواع البرية (الفطرية) المهددة بخطر الانقراض. ويمنع بشكل عام التجارة لأغراض ربحية بالأنواع المدرجة ضمن هذا الملحق.

يجب الحصول على إذن تصدير من البلد المصدر وإذن استيراد من البلد المستورد قبل القيام بعملية التصدير.

الملحق الثاني (96٪):

يضم هذا الملحق الأنواع غير المهددة حاليًا ولكنها قد تصبح كذلك كونها تتعرض لضغط تجاري قد يشكل خطرًا على بقائها مستقبلاً. كما يضم الأنواع الشبيهة بالأنواع المدرجة بالاتفاقية لصعوبة التمييز بين الأنواع المتشابهة حمايتها.

يُسمح بالتجارة بهذه الأنواع لأغراض ربحية شريطة إصدار إذن تصدير أو إعادة تصدير من البلد المُصدّر قبل القيام بعملية التصدير والتأكد من عدم الاضرار بالنوع وبقائه في موائله الطبيعية.

الملحق الثالث (1٪):

يضم هذا الملحق الأنواع التي تكون محمية على مستوى دولة أو مجموعة من الدول الأعضاء في الاتفاقية حيث يتم ضمها إلى هذا الملحق لتلتزم الدول الأعضاء الأخرى بالتعاون على تنظيم التجارة الدولية بها بشكل مستدام.

يشترط الحصول على تصريح تصدير من الدولة التي أدرجت ذلك النوع أو شهادة منشأ من الدول الأخرى قبل القيام بعملية التصدير.

النوع:

عندما تذكر كلمة نوع فهي تعني الأنواع حية أو ميتة أو أجزائها أو مشتقاتها.

		المملكة العربية السعودية Kingdom of Saudi Arabia		الأصل Original	
.PERMIT/CERTIFICATE NO :			ترخيص/ شهادة رقم		
IRT	تصدير	2.Valid until	صالح لدخول		
KPORT	إعادة تصدير	5a.Purpose	الغرض		
RT	استيراد				
R	أخرى	5b. Security stamp No	رقم الطابع الأمني		
3. Importer (name and address)			٣. المستورد (الاسم, العنوان)		
					
3a.importing country:			الدولة المستوردة:		
6.Name, address and country of the CITES Executive Authority			اسم وعنوان ودولة السلطة التنفيذية للاتفاقية		
		إدارة التراخيص والأنظمة المركز الوطني لتنمية الحياة الفطرية ص.ب. ٦١٦٨١ الرياض ١١٥٧٥ المملكة العربية السعودية Permits and Regulations Department National Center for Wildlife P.O. Box 61681 Riyadh 11575 Kingdom of Saudi Arabia			
٩. وصف العنقود بما يشمل العلامات المميزة والأرقام، بما في ذلك العلامات المميزة والأرقام		١٠. رقم الملحق والمصدر		١١. كمية / الحصص	
9. Mens, including marks and numbers		10.Appendix and source		11.Quantity / quota	
12a. country of last Re-export		١٢. آخر دولة إعادة تصدير		Certificate No. رقم الشهادة	
				Date التاريخ	
٩. وصف العنقود بما يشمل العلامات المميزة والأرقام، بما في ذلك العلامات المميزة والأرقام		١٠. رقم الملحق والمصدر		١١. كمية / الحصص	
9. Mens, including marks and numbers		10.Appendix and source		11.Quantity / quota	
12a. country of last Re-export		١٢. آخر دولة إعادة تصدير		Certificate No. رقم الشهادة	
				Date التاريخ	
٩. وصف العنقود بما يشمل العلامات المميزة والأرقام، بما في ذلك العلامات المميزة والأرقام		١٠. رقم الملحق والمصدر		١١. كمية / الحصص	
9. Mens, including marks and numbers		10.Appendix and source		11.Quantity / quota	
12a. country of last Re-export		١٢. آخر دولة إعادة تصدير		Certificate No. رقم الشهادة	
				Date التاريخ	
هذا الترخيص / الشهادة أصدر عن طريق					
Security stamp, signature and official seal			التوقيع والختم ورقم الطابع الأمني		
15.Bill of Lading /Air waybill number			رقم بوليصة الشحن		
الختم والتوقيع في حالة التصدير			الختم والتوقيع في حالة الاستيراد		
Signature and seal in case of export			Signature and seal in case of import		

نموذج شهادة سايتس

اتفاقية الاتجار الدولي في الأنواع المهددة بالانقراض من الحيوانات والنباتات الفطرية – سايتس		1	
		EXPO	
CONVENTION ON INTERNATIONAL TRADE IN ENDANGERED SPECIES OF WILD FAUNA AND FLORA – CITES		RE-ED	
		IMPOI	
		OTHE	
4. Exporter (name and address)		٢. المصدر (الاسم، العنوان)	
4a. country of Export		الدولة المصدرة:	
5. Special Conditions		الاشتراطات الخاصة	
<i>if for live animals, this permit or certificate is valid only if the conditions comply with the IATA Live Animals Regulations; if for live plants, with IATA Perishable Cargo Regulations; or, in the case of non-air transport, with the CITES Guidelines for the Transport of Live Wild Animals and Plants.</i>			
A	7/8. Scientific name and common name for animal or plant ٧/٨ الاسم العلمي والاسم الشائع للحيوان أو النبات		9. Description of species ٩. وصف النوع
	12. Country of origin ١٢. دولة المنشأ		Permit NO رقم التصريح
			Date التاريخ
B	7/8. Scientific name and common name for animal or plant ٧/٨ الاسم العلمي والاسم الشائع للحيوان أو النبات		9. Description of species ٩. وصف النوع
	12. Country of origin ١٢. دولة المنشأ		Permit NO رقم التصريح
			Date التاريخ
C	7/8. Scientific name and common name for animal or plant ٧/٨ الاسم العلمي والاسم الشائع للحيوان أو النبات		9. Description of species ٩. وصف النوع
	12. Country of origin ١٢. دولة المنشأ		Permit NO رقم التصريح
			Date التاريخ
D	7/8. Scientific name and common name for animal or plant ٧/٨ الاسم العلمي والاسم الشائع للحيوان أو النبات		9. Description of species ٩. وصف النوع
	12. Country of origin ١٢. دولة المنشأ		Permit NO رقم التصريح
			Date التاريخ
13. This Permit/ certificate is issued by:			
Place of issue مكان الإصدار		Date of issue تاريخ الإصدار	
14. Export endorsement		موافقة التصدير	
Block	Quantity الكمية	Export port محل التصدير	Date التاريخ
A			
B		Import port محل الاستيراد	Date التاريخ
C			
D			

		المملكة العربية السعودية Kingdom of Saudi Arabia		الأصل Original	
.PERMIT/CERTIFICATE NO :			ترخيص / شهادة رقم		
RT		تصدير	2.Valid until		صلاح لغاية
(PORT		إعادة تصدير			
RT		استيراد	5a.Purpose		الغرض
R		أخرى			
			5b. Security stamp No		رقم الطابع الأمني
3. Importer (name and address)			٣. المستورد (الاسم ،العنوان)		
3a.importing country:			الدولة المستوردة:		
6.Name, address and country of the CITES Executive Authority			اسم وعنوان ودولة السلطة التنفيذية للاتفاقية ساليان		
		إدارة التراخيص والأنظمة المركز الوطني لتنمية الحياة الفطرية ص.ب. ٦١٦٨١ الرياض ١١٥٧٥ المملكة العربية السعودية Permits and Regulations Department National Center for Wildlife P.O. Box 61681 Riyadh 11575 Kingdom of Saudi Arabia			
٩. وصف العنات بما يشمل العلامات المميزة والأثر ٩. Items, including marks and numbers		١٠. رقم الملحق والمصدر 10.Appendix and source		١١. كمية / الحصص 11.Quantity / quota	
12a. country of last Re-export		١٢. آخر دولة إعادة تصدير		Certificate No. رقم الشهادة	
Date التاريخ					
٩. وصف العنات بما يشمل العلامات المميزة والأثر ٩. Items, including marks and numbers		١٠. رقم الملحق والمصدر 10.Appendix and source		١١. كمية / الحصص 11.Quantity / quota	
12a. country of last Re-export		١٢. آخر دولة إعادة تصدير		Certificate No. رقم الشهادة	
Date التاريخ					
٩. وصف العنات بما يشمل العلامات المميزة والأثر ٩. Items, including marks and numbers		١٠. رقم الملحق والمصدر 10.Appendix and source		١١. كمية / الحصص 11.Quantity / quota	
12a. country of last Re-export		١٢. آخر دولة إعادة تصدير		Certificate No. رقم الشهادة	
Date التاريخ					
٩. وصف العنات بما يشمل العلامات المميزة والأثر ٩. Items, including marks and numbers		١٠. رقم الملحق والمصدر 10.Appendix and source		١١. كمية / الحصص 11.Quantity / quota	
12a. country of last Re-export		١٢. آخر دولة إعادة تصدير		Certificate No. رقم الشهادة	
Date التاريخ					
هذا الترخيص /الشهادة أصدر عن طريق					
Security stamp, signature and official seal			التوقيع والتمم ورقم الطابع الأمني		
15.Bill of Lading /Air waybill number			رقم بوليصة الشحن		
التمم والتوقيع في حالة التصدير Signature and seal in case of export			التمم والتوقيع في حالة الاستيراد Signature and seal in case of import		

نموذج شهادة غير سايتس

ترخيص الإتجار بالكائنات الفطرية ومنتجاتها لأنواع غير المدرجة ضمن ملاحق اتفاقية - سايتس		1. EXPO RE-EX IMPOF OTHE
PERMIT / CERTIFICATE FOR THE I TRADE IN Non-CITES SPECIES		
4. Exporter (name and address)		٣. المصدر (الاسم، العنوان)
4a. country of Export		الدولة المصدرة:
5.Special Conditions		الإشرافات الخاصة
<i>if for live animals, this permit or certificate is valid only if the conditions comply with the IATA Live Animals Regulations; if for live plants, with IATA Peshable Cargo Regulations; or, in the case of non-air transport, with the CITES Guidelines for the Transport of Live Wild Animals and Plants.</i>		
A	7/8. Scientific name and common name for animal or plant	٧/٨ الاسم العلمي والاسم الشائع للحيوان أو النبات 9. Description of specie
	12. Country of origin	١٢ دولة المنشأ Permit NO رقم التصريح Date التاريخ
B	7/8. Scientific name and common name for animal or plant	٧/٨ الاسم العلمي والاسم الشائع للحيوان أو النبات 9. Description of specie
	12. Country of origin	١٢ دولة المنشأ Permit NO رقم التصريح Date التاريخ
C	7/8. Scientific name and common name for animal or plant	٧/٨ الاسم العلمي والاسم الشائع للحيوان أو النبات 9. Description of specie
	12. Country of origin	١٢ دولة المنشأ Permit NO رقم التصريح Date التاريخ
D	7/8. Scientific name and common name for animal or plant	٧/٨ الاسم العلمي والاسم الشائع للحيوان أو النبات 9. Description of specie
	12. Country of origin	١٢ دولة المنشأ Permit NO رقم التصريح Date التاريخ
13. This Permit/ certificate is issued by:		
Place الإصدار		Date of issue التاريخ الإصدار
14. Export endorsement		موافقة التصدير
Block	Quantity الكمية	Export port ملاح التصدير Date التاريخ
A		
B		Import port ملاح الإستهلاك Date التاريخ
C		
D		


Standard CITES form

PERMIT/CERTIFICATE No.		Original	
<input type="checkbox"/> EXPORT <input type="checkbox"/> RE-EXPORT <input type="checkbox"/> IMPORT <input type="checkbox"/> OTHER:		2. Valid until	
4. Exporter/re-exporter (name, address and country)			
_____ Signature of the applicant			
6. Name, address, national seal/stamp and country of Management Authority			
10. Appendix no. and source (see reverse)	11. Quantity (including unit)	11a. Total exported/Quota	
10.	11.	11a.	
12a. Country of last re-export	Certificate no.	Date	12b. No. of the operation ** or date of acquisition ***
10.	11.	11a.	
12a. Country of last re-export	Certificate no.	Date	12b. No. of the operation ** or date of acquisition ***
10.	11.	11a.	
12a. Country of last re-export	Certificate no.	Date	12b. No. of the operation ** or date of acquisition ***
10.	11.	11a.	
12a. Country of last re-export	Certificate no.	Date	12b. No. of the operation ** or date of acquisition ***
Partially propagated (only in case of re-export) Intended for commercial purposes			
_____ Security stamp, signature and official seal			
Number:			
_____ Signature			
_____ Official stamp and title			

CITES PERMIT/CERTIFICATE No.

Annex 2

نموذج شهادة سايتس باللغة الإنجليزية


 CONVENTION ON INTERNATIONAL TRADE IN ENDANGERED SPECIES OF WILD FAUNA AND FLORA	
3. Importer (name and address)	
3a. Country of import	
5. Special conditions	
<p>If for live animals, this permit or certificate is valid only if the transport conditions comply with the <i>IATA Live Animals Regulations</i>; if for live plants, with the <i>IATA Perishable Cargo Regulations</i>; or, in the case of non-air transport, with the <i>CITES Guidelines for the Non-Air Transport of Live Wild Animals and Plants</i></p>	
5a. Purpose of the transaction (see reverse)	5b. Security stamp no.
7./8. Scientific name (genus and species) and common name of animal or plant	9. Description of specimens, including identifying marks or numbers (age/sex if live)
A	7./8. _____ 9. _____
	12. Country of origin * Permit no. _____ Date _____
B	7./8. _____ 9. _____
	12. Country of origin * Permit no. _____ Date _____
C	7./8. _____ 9. _____
	12. Country of origin * Permit no. _____ Date _____
D	7./8. _____ 9. _____
	12. Country of origin * Permit no. _____ Date _____
<p>* Country in which the specimens were taken from the wild, bred in captivity or artific ** Only for specimens of Appendix-I species; bred in captivity or artificially propagated *** For pre-Convention specimens</p>	
13. This permit/certificate is issued by:	
_____	_____
Place	Date
14. Export endorsement:	15. Bill of Lading/Air waybill nu
_____	_____
Block	Quantity
A	_____
B	_____
C	_____
D	_____
_____	_____
Port of export	Date

Modèle de permis/certificat standard

PERMIS/CERTIFICAT N° <input type="checkbox"/> EXPORTATION <input type="checkbox"/> REEXPORTATION <input type="checkbox"/> IMPORTATION <input type="checkbox"/> AUTRE :		Original 2. Valable jusqu'au	
4. Exportateur/réexportateur (nom et adresse, pays) <div style="text-align: right;"> _____ Signature du requérant </div>			
6. Nom, adresse, sceau/cachet national et pays de l'organe de gestion			
10. Annexe et source (voir au dos)	11. Quantité (et unité)	11a. Total exporté/Quota	
10.	11.	11a.	
12a. Pays de provenance	Certificat n°	Date	12b. N° de l'établissement ** ou date de l'acquisition ***
10.	11.	11a.	
12a. Pays de provenance	Certificat n°	Date	12b. N° de l'établissement ** ou date de l'acquisition ***
10.	11.	11a.	
12a. Pays de provenance	Certificat n°	Date	12b. N° de l'établissement ** ou date de l'acquisition ***
10.	11.	11a.	
12a. Pays de provenance	Certificat n°	Date	12b. N° de l'établissement ** ou date de l'acquisition ***
té élevés en captivité ou reproduits artificiellement (seulement en cas de réexportation) captivité ou reproduits artificiellement à des fins commerciales			
_____ <div style="text-align: center;"> _____ Timbre de sécurité, signature et cachet officiel </div>			
transport aérien n° :			
_____ <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 45%;"> _____ Signature </div> <div style="width: 45%;"> _____ Timbre officiel et qualité </div> </div>			

Annexe 2

نموذج شهادة سايتهس باللغة الفرنسية

 CONVENTION SUR LE COMMERCÉ INTERNATIONAL DES ESPECES DE FAUNE ET DE FLORE SAUVAGES MENACEES D'EXTINCTION											
3. Importateur (nom et adresse)											
3a. Pays d'importation											
5. Conditions particulières											
<i>Dans le cas d'animaux vivants, ce permis ou certificat n'est valable que si les conditions de transport satisfont à la Réglementation IATA du transport des animaux vivants ; dans le cas de plantes vivantes, aux Perishable Cargo Regulations de l'IATA ou, dans le cas d'un transport non aérien, aux Lignes directrices CITES applicables au transport autre qu'aérien des plantes et des animaux vivants.</i>											
5a. But de la transaction (voir au dos)	5b. Timbre de sécurité n°										
7./8. Nom scientifique (genre et espèce) et nom commun de l'animal ou de la plante	9. Description des spécimens, marques ou n° d'identification (âge/sexes si vivant)										
A	7./8. _____ 9. _____ 12. Pays d'origine * Permis n° Date										
B	7./8. _____ 9. _____ 12. Pays d'origine * Permis n° Date										
C	7./8. _____ 9. _____ 12. Pays d'origine * Permis n° Date										
D	7./8. _____ 9. _____ 12. Pays d'origine * Permis n° Date										
* Pays dans lequel les spécimens ont été prélevés dans la nature, sont nés et ont été élevés ** Uniquement pour les spécimens d'espèces inscrites à l'Annexe I nés et élevés en captivité *** Pour les spécimens pré-Convention											
13. Ce permis/certificat est délivré par _____											
_____ Lieu	_____ Date										
14. Approbation de l'exportation :	15. Connaissance/lettre de transit										
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Bloc</th> <th>Quantité</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>A</td> <td>_____</td> </tr> <tr> <td>B</td> <td>_____</td> </tr> <tr> <td>C</td> <td>_____</td> </tr> <tr> <td>D</td> <td>_____</td> </tr> </tbody> </table>	Bloc	Quantité	A	_____	B	_____	C	_____	D	_____	Port d'exportation _____ Date _____
Bloc	Quantité										
A	_____										
B	_____										
C	_____										
D	_____										

التعامل الآمن مع الحيوان

إن طبيعة عمل رجال الجمارك والأطباء البيطريين ومسؤولي الحياة البرية (الفطرية) تتضمن التعامل مع الحيوانات. وقد يتعرضون لمخاطر محتملة من جراء ذلك مثل إصابات نتيجة حرك غير متوقع من الحيوان أو ربما عضات تتسبب بخدوش أو جروح. وقد يسبب ذلك انتقال الأمراض من الحيوان إلى الإنسان.

وقبل التفكير في كيفية التعامل الآمن مع الحيوان يجب أن تكون لدينا معرفة بالسلوك الطبيعي للحيوان. بشكل عام يُنصح عند التعامل مع الحيوانات أن نقرب منها بحركات بطيئة وحذرة وينبغي أن يكون الإقتراب من الحيوان من المقدمة وجنب أن يكون الإقتراب من المنطقة العمياء بالنسبة للحيوان. مع عدم الإتيان بأي حركات فجائية يضطرب بها الحيوان والتي على أثرها قد يرد الحيوان ردًا عنيفًا وغير متوقع تجاه الشخص.

وينبغي أن نظل باستمرار في حالة تأهب عند التعامل مع الحيوانات حتى لو كانت في حالة هدوء. مع رصد أي علامات تحذيرية من قبل الحيوان مثل انتصاب شعر الحيوان أو انتصاب الأذان أو كثرة حركة الذيل أو الضغط على الأسنان.

أما في حالة الحيوانات المريضة أو المصابة بإصابات بالغة أو الأمهات التي وضعن حديثًا فينصح بشدة بارتداء القفازات لتجنب التعرض لانتقال الأمراض المعدية من الحيوان إلى المتعامل معه خاصة عند التعامل مع أنواع مثل القرود.

العلامات التالية تشير إلى نصائح مهمة عند التعامل مع الأنواع المدرجة في هذا الكتيب.

كُن حذرًا: أنواع خطيرة أو ميتة.



إتخذ الإحتياطات اللازمة: أنواع قد تلحق الضرر بك



استخدم القناع و القفازات.



طائفة الثدييات

44	الذئب.....	14	المها العربي.....
45	ثعلب الفنك.....	15	المها الأبيض أو المها أبو حراب.....
46	آكل العسل أو غرير العسل.....		مها أبو عدس أو الظبي لولبي
47	أنواع آكل النمل الحرشفي (بانغولين).....	16	القرون.....
48	القرد البربري.....	17	الظبي البربري.....
49	الرياح أو البابون.....	18	ظبي الرمم أو ظبي الرمال.....
50	القرد السنجابي.....	19	غزال الدوركس أو العفري.....
51	أنواع القرد الأخضر.....	20	فرس النهر.....
52	قرد المارموسست.....	21	صور لأنياب فرس النهر.....
53	المارموسست القزم.....	22	حمار الوحش الجبلي الشمالي.....
54	الليمور.....	23	حمار وحشي السهول / بورشل.....
55	أنواع قردة الجيبون.....	24	وحيد القرن الأبيض.....
56	الشمبانزي.....	25	صور قرون وحيد القرن.....
57	الغوريلا.....	26	وحيد القرن الأسود.....
58	أنواع إنسان الغاب.....	27	قرون وحيد قرن.....
		28	قط السرفال.....
		29	الوشق.....
		30	الفهد الصياد.....
		31	أشبال الفهد الصياد.....
		32	الأسد.....
		33	جلد وفراء أسد.....
		34	النمر.....
		35	فراء لنمر أصفر ونمر أسود.....
		36	النمر الآسيوي.....
		37	جلد وفراء نمر آسيوي.....
		38	الفيل الآسيوي.....
		39	الفيل الأفريقي.....
		40	منتجات الفيلة.....
		41	عاج خام.....
		42	عاج مشغول.....

المها العربي



الاسم العلمي : *Oryx leucoryx*

الاسم الاجليزي : Arabian Oryx

الاسم الفرنسي : Oryx blanc

المنشأ والتوزيع : شبه الجزيرة العربية.

الملحق : الأول.

الصفات العامة : لون المها العربي أبيض كلياً في معظم الجسد عدا الجزء السفلي والقدمين التي تكون بنيتة. لديها بقعة سوداء على الجبهة والأنف. ذات قرون طويلة حلقيّة منحنية بعض الشيء طول كل منها ما بين 50 إلى 75 سنتيمتراً.

التجارة الدولية : تدخل التجارة الدولية على شكل حيوان حي بغرض عرضه في حدائق الحيوان أو للاحتفاظ به في مجموعات الحيوانات ذات الملكية الخاصة.

المها الأبيض أو المها أبو حراب



الاسم العلمي : *Oryx dammah*

الاسم الإنجليزي : Sahara Oryx, Scimitar-horned Oryx

الاسم الفرنسي : *Oryx algazelle*

المنشأ والتوزيع : شمال أفريقيا.

الملحوق : الأول.

الصفات العامة : لون المها أبو حراب أبيض كلياً في معظم الجسد عدا الرقبة والصدر التي تكون بنية محمرة. مع علامات سوداء على الجبهة وحتى الأنف. ذات قرون طويلة حلقيه منحنية ومقوسة للخلف. نحيفة وطويلة بما يزيد عن 100-120 سنتيمتر.

التجارة الدولية : تدخل التجارة الدولية على شكل حيوانات حية أو تذكارات صيد.

مها أبو عدس أو الظبي لولبي القرون



الاسم العلمي : *Addax nasomaculatus*

الاسم الانجليزي : Addax

الاسم الفرنسي : Addax

المنشأ والتوزيع : الصحراء الكبرى بشمال أفريقيا.

الملحق : الأول.

الصفات العامة : لونها أبيض عدا الصدر والعنق والرأس

التي تكون بنيتة بمعظمها عدا بقعة بيضاء فوق الأنف

وحول الفم. لديها شعر أسود بين القرون. يمتلك كلا

الجنسين قروناً ملتوية، ذيلها قصير ينتهي بخصلة شعر.

التجارة الدولية : تدخل التجارة الدولية على شكل حيوان

حي. الصيد الجائر كان له الأثر الكبير في انخفاض أعدادها

بصورة كبيرة.

الظبي البربري



الاسم العلمي : *Ammotragus lervia*

الاسم الانجليزي : Barbary Sheep

الاسم الفرنسي : Mouflon à manchettes

المنشأ والتوزيع : شمال أفريقيا.

الملحق : الثاني.

الصفات العامة : لونه رملي يميل إلى البني الداكن. يمتلك بعض من الشعر الأشعث على الحلق (يمتد إلى الصدر عند الذكور). لديه قرون ناعمة مجمعة عند قاعدتها ومعقوفة نحو الداخل يصل طولها إلى 50 سنتيمترًا. وذيل قصير نسبيًا.

التجارة الدولية : يدخل التجارة الدولية على شكل حيوان حي للعرض بحدائق الحيوان أو للاحتفاظ به ضمن مجموعات الحيوانات ذات الملكية الخاصة.

ظبي الريم أو ظبي الرمال



الاسم العلمي : *Gazella leptoceros*

الاسم الانجليزي : Sand Gazelle

الاسم الفرنسي : Gazelle à cornes fines

المنشأ والتوزيع : الصحراء الكبرى بشمال أفريقيا.

الملحق : الأول.

الصفات العامة : يمتلك غزال الرمال قروناً نحيلة متموجة.

جلده باهت اللون حيث يكون بني فاتح على الظهر حتى

الجانبين وأبيض على البطن مع ذيل بني داكن.

التجارة الدولية : يدخل التجارة الدولية على شكل حيوان

حي أو كتذكارات صيد.

غزال الدوركس أو العفري



الاسم العلمي : *Gazella dorcas*

الاسم الانجليزي : Dorcas Gazelle

الاسم الفرنسي : Gazelle dorcas

المنشأ والتوزيع : شمال أفريقيا وشبه الجزيرة العربية.

الملحوق : الثالث (الجزائر وتونس).

الصفات العامة : أحد أصغر أنواع الغزلان. يمتلك آذاناً

طويلة وقرونًا مقوسة تتجه نحو الخارج ثم تعود لتحنني

نحو الداخل. تختلف ألوانه من الرملي الباهت إلى الداكن

بشكل كبير ويمتلك بطنًا أبيض اللون يحده من الجهتين

خطًا بنيًا. الجبهة والوجه بلون داكن أكثر من باقي الجسد

مع وجود خطوط على الوجه.

التجارة الدولية : يدخل التجارة الدولية على شكل حيوان

حي أو كتذكارات صيد.

فرس النهر



الاسم العلمي : *Hippopotamus amphibius*

الاسم الاجليزي : Hippopotamus

الاسم الفرنسي: Hippopotame

المنشأ والتوزيع : جنوب الصحراء الكبرى بأفريقيا.

الملحق : الثاني.

الصفات العامة : فرس النهر حيوان ضخم ذو جسم

إسطواني الشكل وأرجل قصيرة، وفم عريض.

التجارة الدولية : يدخل التجارة الدولية على شكل حيوان

حي. كما أن أسنانه تستخدم لصنع المشغولات العاجية.

صور لأنياب فرس النهر



Photo: © IFAW



Photo: © IFAW



أنياب الخنزير البري

Wart Hog

(*Phacochoerus aethiopicus*)

يتم الحصول على عاج الخنزير البري Wart Hog (غير مدرج على السائتس) من أنيابه، الأنياب السفلية حادة الطرف، منحنية بشدة وذات مقطع عرضي مربع / مستطيل عمومًا، تظهر على الأنياب أخاديد طولية على معظم أو مجمل الطول الكامل للنانب؛ بينما المقطع العرضي للنانب السفلي المنحني لفرس النهر يكون مثلثي أو شبه دائري.

جدول مقارنة بين أنياب فرس النهر والخنزير البري

المقطع	الأخاديد	الطول	
دائري أو مثلثي	غير موجودة	طويل	Hippopotamus (فرس النهر)
مربع أو مستطيل	أخاديد طولية على مجمل طول النانب	متوسط	Wart Hog (الخنزير البري)

حمار الوحش الجبلي الشمالي



الاسم العلمي : *Equus zebra hartmannae*

الاسم الانجليزي : Hartmann's Mountain Zebra

الاسم الفرنسي : Zèbre de montagne de Hartmann

المنشأ والتوزيع : أنغولا وناميبيا.

الملحق : الثاني.

الصفات العامة : يتميز بوجود لغد (نتوء متدلي) أسفل الرقبة. جلده مخطط بخطوط عديدة سوداء أو بنية واضحة وغير عريضة عموماً. البطن ذو لون أبيض مصفر. مؤخرة الظهر ذات تخطيط متباين يمتد عرضياً حتى الذيل. التجارة الدولية : يدخل التجارة الدولية على شكل حيوان حي بغرض عرضه في حدائق الحيوان أو بغرض الحصول على جلوده أو كتذكارات صيد.

حمار وحشي السهول / بورشيل



ملاحظة: الحمار الوحشي من نوع Burchell's Zebra غير مدرج ضمن ملاحق سايتس ويتميز بأن الخطوط السوداء على جسمه عريضة وخطمه أسود.



Photo: © IFAW

جلد حمار وحشي من نوع Burchell's Zebra.

وحيد القرن الأبيض



الاسم العلمي : *Ceratotherium simum*

الاسم الانجليزي : White Rhinoceros

الاسم الفرنسي : Rhinocéros blanc

المنشأ والتوزيع : شرق وجنوب أفريقيا.

الملحق : الملحق الأول ماعدا مجموعات تحت النوع

الموجودة في جنوب أفريقيا (*C. simum simum*)

وسوازيلاند فهي في الملحق الثاني.

الصفات العامة : وحيد القرن الأبيض حيوان ضخمة لون

جلده من رمادي فاتح إلى أصفر ولديه قرنان. يتميز بأن

شفته العليا عريضة نسبياً ومستطيلة الشكل.

التجارة الدولية : يدخل التجارة الدولية على شكل

حيوان حي بغرض عرضه في حدائق الحيوان. بالإضافة إلى

الإجتر بقرونه لإستخدامها في العلاج الشعبي الصيني أو

لصناعة مقابض الخناجر التقليدية.

*جميع أنواع عائلة وحيد القرن مدرجة في الملحق الأول أو الثاني.

صور قرون وحيد القرن



وحيد القرن الأسود



الاسم العلمي : *Diceros bicornis*

الاسم الانجليزي : Black Rhinoceros

الاسم الفرنسي : Rhinocéros noir

المنشأ والتوزيع : وسط وجنوب أفريقيا.

الملحق : الأول.

الصفات العامة : وحيد القرن الأسود حيوان ضخم. لون

جلده رمادي، لديه قرنان ويتميز بأن شفته العلوية مدببة.

التجارة الدولية : يدخل التجارة الدولية على شكل

حيوان حي بغرض عرضه في حدائق الحيوان، بالإضافة إلى

الإجتر بقرونه لإستخدامها في العلاج الشعبي الصيني أو

لصناعة مقابض الخناجر التقليدية.

قرون وحيد قرن



قط السرفال



الاسم العلمي : *Leptailurus serval*

الاسم الانجليزي : Serval

الاسم الفرنسي : Chat-tigre / Serval

المنشأ والتوزيع : مناطق السافانا بأفريقيا.

الملحق : الثاني.

الصفات العامة : قط السرفال حيوان نحيل، ذو قوائم طويلة، وأذان كبيرة بيضاوية الشكل قريبة من بعضها، الفراء يمتاز باللون البني المحمر مع وجود بقع سوداء على فرائه والتي قد تندمج لتكون خطوط طويلة على طول الظهر.

التجارة الدولية : يدخل التجارة الدولية على شكل حيوان حي لإستخدامه كحيوان رفقة كما يتم صيده للاجّار بفرائه أو تذكارات صيد.

الوشق



الاسم العلمي : *Caracal caracal*

الاسم الانجليزي : Caracal

الاسم الفرنسي : Lynx du desert / Caracal

المنشأ والتوزيع : أفريقيا وشبه الجزيرة العربية وجنوب غرب آسيا.

الملحق : مجموعات آسيا مدرجة بالملحق الأول بينما مجموعات أفريقيا مدرجة بالملحق الثاني.

الصفات العامة : يتراوح لون فراء الوشق من البني المحمر إلى البني الرملي في المناطق الجافة. أهم ما يميز الوشق هو وجود خصلتين من الشعر ذات لون أسود بطرفي الأذن.

التجارة الدولية : يدخل التجارة الدولية على شكل حيوان حي لإستخدامه كحيوان رفقة أو بغرض عرضه في حدائق الحيوان.

الفهد الصياد



الاسم العلمي : *Acinonyx jubatus*

الاسم الانجليزي : Cheetah

الاسم الفرنسي : Guépard

المنشأ والتوزيع : أفريقيا وإيران.

الملحق : الأول.

الصفات العامة : يتميز الحيوان البالغ بوجود بقع سوداء دائرية على فرائه ذو اللون الأصفر. تتميز أشبال الفهد بوجود شعر كثيف منتصب خلف الرقبة وعلى الظهر. كما يوجد في كل من الصغار والكبار خطان أسودان يمتدان من العين إلى جانب الفم يطلق عليهما (علامات الدموع).

التجارة الدولية : يدخل التجارة الدولية على شكل حيوان حي بغرض عرضه في حدائق الحيوان. كما يتم صيده للاجتر بفرائه أو تذكارات صيد. إلى جانب تهريب صغاره لاستخدامها كحيوانات رفقة.

أشبال الفهد الصياد



Photo: © IFAW

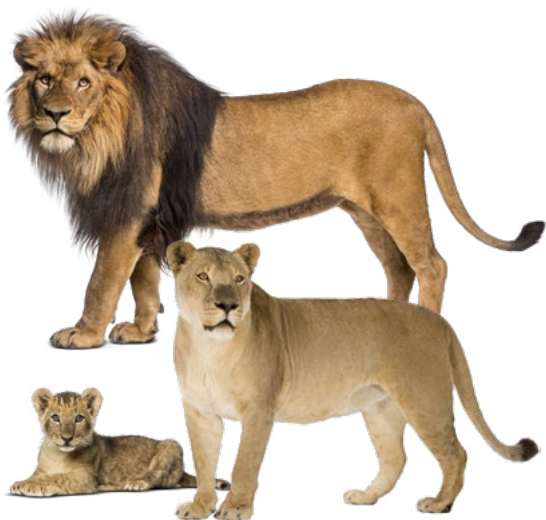


Photo: © Smithsonian's national zoo

ويمكن التعرف عليها عن طريق:

- وجود خط أسود بين العين وجانب الفم تعرف باسم (خطوط) (علامات) (الدموع).
- وجود شعر كثيف منتصب وشاحب اللون خلف الرقبة وعلى الظهر.
- بقع فراء أشبال الفهد عبارة عن دوائر سوداء باهتة.

الأسد



الاسم العلمي : *Panthera leo*

الاسم الانجليزي : Lion

الاسم الفرنسي : Lion

المنشأ والتوزيع : أفريقيا والهند.

الملحق : مدرج في الملحق الثاني ماعدا المجموعات الموجودة في الهند فهي في الملحق الأول.
 الصفات العامة : الذكور أكبر من الإناث وتمتلك لبدة (شعر كثيف حول الرقبة وأعلى الرأس). بقية الجلد ذو شعر قصير ومصفر اللون لكلا الجنسين دون علامات. تتميز الأشبال بوجود بقع بنية على جسمها تختفي عند عمر 3 شهور.
 التجارة الدولية : يدخل التجارة الدولية على شكل حيوان حي بغرض عرضه في حدائق الحيوان. أو تذكارات صيد. كما يتم الإجتار بالأشبال الصغيرة للاحتفاظ بها في مجموعات الحيوانات ذات الملكية الخاصة.

*جميع أنواع عائلة السنوريات مدرجة في الملحق الأول والثاني عدا القطة المنزلية.

جلد وفراء أسد



Photo: © cordys



Photo: © IFAW

النمر



الاسم العلمي : *Panthera pardus*

الاسم الاجليزي : Leopard

الاسم الفرنسي: Léopard

المنشأ والتوزيع : أفريقيا وآسيا.

الملحق : الأول.

الصفات العامة : فرائه مائل للاصفرار مع وجود بقع سوداء

تمثل دائرة وفي بعض الأحيان يكون فرائه أسود بالكامل مع

إمكانية ملاحظة البقع على الفراء الأسود.

التجارة الدولية : يدخل التجارة الدولية على شكل حيوان

حي. أو يتم الإجتار بفرائه أو كتذكارات صيد.

فراء لنمر أصفر ونمر أسود



النمر الآسيوي



الاسم العلمي : *Panthera tigris*

الاسم الاجليزي : Tiger

الاسم الفرنسي : Tigre

المنشأ والتوزيع : قارة آسيا.

الملحق : الأول.

الصفات العامة : هو أكبر أنواع العائلة القطية ويتميز بخطوط طولية سوداء على جسمه ويتراوح لون فرائه من البرتقالي المحمر إلى البني المصفر أو الأبيض. ويتدرج اللون حتى يصل منطقة البطن فيصبح لون الفراء أبيض مع إستمرارية وجود الخطوط الطولية.

التجارة الدولية : يدخل التجارة الدولية على شكل حيوان حي أو كفراء. كما تُستخدم عظامه في العلاج الصيني التقليدي.

جلد وفراء نمر آسيوي



الفيل الآسيوي



الاسم العلمي : *Elephas maximus*

الاسم الانجليزي : Asian Elephant

الاسم الفرنسي : Eléphant d'Asie

المنشأ والتوزيع : جنوب شرق آسيا والصين.

الملحق : الأول.

الصفات العامة : الفيل الآسيوي أصغر حجمًا من الفيل الأفريقي. يتميز عن الفيل الأفريقي بتحدب ظهره، وأذنه الصغيرة مقارنة بالفيل الأفريقي.

التجارة الدولية : يدخل التجارة الدولية غالبًا على شكل عاج خام أو مشغولات عاجية. كما يدخل أيضًا على شكل حيوان حي لعرضه في حدائق الحيوان.

الفيل الأفريقي



الاسم العلمي : *Loxodonta africana*

الاسم الانجليزي : African Elephant

الاسم الفرنسي : Eléphant d'Afrique

المنشأ والتوزيع : أفريقيا.

الملحق : المجموعات الموجودة في بوتسوانا.

جنوب أفريقيا، زيمبابوي، وناميبيا مدرجة في الملحق الثاني.

المجموعات الأخرى (المتبقية) مدرجة في الملحق الأول.

الصفات العامة : من أكبر الثدييات البرية، يتميز

بخرطومه الطويل ووجود زوجان من الأنياب بارزة للخارج.

أكبر حجمًا من الفيل الآسيوي، كما أن أذنيه أكبر.

التجارة الدولية : يدخل التجارة الدولية غالبًا على شكل

عاج خام أو مشغولات عاجية. كما يدخل أيضًا على شكل

حيوان حي لعرضه في حدائق الحيوان.

منتجات الفيلة



Photo: © IFAW

قدم فيل محنط



Photo: © IFAW

قطع من العاج المعدة لصناعة الأختام (هانكو)

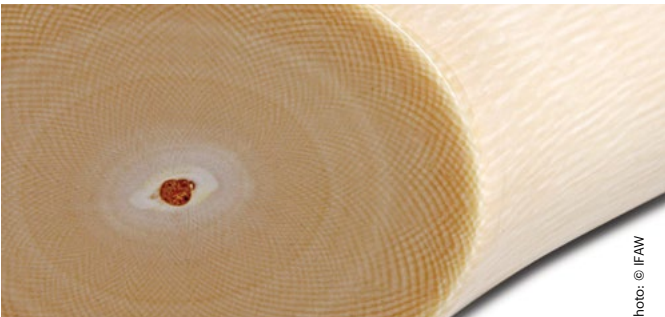


Photo: © IFAW

التعرف على عاج الفيل: المقطع العرضي المصقول لعاج الفيل يُظهر خطوط شريجر المميزة له

عاج خام



عاج مشغول



عاج مشغول



الذئب



الاسم العلمي : *Canis lupus*

الاسم الانجليزي : Wolf

الاسم الفرنسي : Loup

المنشأ والتوزيع : النصف الشمالي للكرة الأرضية.

الملحق : مدرج في الملحق الثاني ماعدا المجموعات الموجودة في بوتان والهند ونيبال وباكستان فهي مدرجة في الملحق الأول.

الصفات العامة : من العائلة الكلبية ذات الحجم الكبير، ذو جبهة عريضة نسبياً، يختلف لونه من منطقة إلى أخرى، فيتراوح ما بين الأبيض الرمادي إلى البني الغامق.
التجارة الدولية : يدخل التجارة الدولية على شكل حيوان حي بغرض عرضه بحدائق الحيوان أو كحيوان رفقة.

*الكلاب الأليفة وهي ما تصنف ضمن تحت النوع (*Canis lupus familiaris*) . لا تخضع للإتفاقة

ثعلب الفنك



الاسم العلمي : *Vulpes zerda*

الاسم الاجليزي : Fennec Fox

الاسم الفرنسي: Fennec

المنشأ والتوزيع : منطقة الصحراء الكبرى بأفريقيا.

الملحق : الثاني.

الصفات العامة : من أصغر أنواع العائلة الكلبية. يتميز

بكبر حجم أذنيه (بشكل واضح) وفرائه ذو شعر كثيف.

التجارة الدولية : يدخل التجارة الدولية على شكل حيوان

حي بغرض عرضه في حدائق الحيوان أو كحيوان رفقة.

آكل العسل أو غرير العسل



الاسم العلمي : *Mellivora capensis*

الاسم الانجليزي : Honey Badger

الاسم الفرنسي : Ratel

المنشأ والتوزيع : جنوب الصحراء الكبرى، وشبه الجزيرة العربية، وغرب آسيا والهند.

الملحق : الثالث (بوتسوانا).

الصفات العامة : غرير العسل هو حيوان شرس وقوي ممتلئ الجسم، معظم جسمه مغطى بشعر أسود أو بني غامق ماعدا منطقة أعلى الرأس والظهر حتى منطقة الذيل فهي ذات لون أبيض رمادي.

التجارة الدولية : يدخل التجارة الدولية على شكل حيوان حي أو على شكل محنطات أو جلود.

أنواع آكل النمل الحراشفي (بانغولين)



الاسم العلمي : *Manis spp.*

الاسم الانجليزي : Pangolin

الاسم الفرنسي : Pangolin

المنشأ والتوزيع : جنوب شرق آسيا وجنوب الصحراء الكبرى بأفريقيا.

الملحوق : الأول.

الصفات العامة : يمتلك جلدًا مغطى بحراشف متراكبة تشكل له درع واقية، حيث يلتف حول نفسه ويأخذ شكل الكرة عند تعرضه للخطر. هذه الحراشف تغطي معظم جسمه ماعدا الوجه والبطن والجزء الداخلي من الأرجل. الرأس صغير ولا يوجد له أسنان وله لسان طويل ولزج يساعده على التغذي على النمل. له ذيل عضلي طويل. الأنواع الآسيوية لديها شعيرات بين الحراشف. أما الأفريقية فلا توجد بها شعيرات.

التجارة الدولية : يدخل التجارة الدولية على شكل حراشف أو لحوم أو محنطات.

القرد البربري



الاسم العلمي : *Macaca sylvanus*

الاسم الاجليزي : Barbary Macaque

الاسم الفرنسي: Magot

المنشأ والتوزيع : جبال أطلس بالجزائر والمغرب.

الملحق : الأول.

الصفات العامة : تنتمي إلى عائلة قرود العالم القديم.

تمتاز بفراء بني مائل للأصفر إلى رمادي مع لون فاتح بالجهة

البطنية ولون وجهها وردي غامق. لا يوجد لها ذيل.

التجارة الدولية : تدخل التجارة الدولية كحيوانات رفقة.

الرياح أو البابون



Photo © Joachim S. Müller's

الاسم العلمي : *Papio hamadryas*

الاسم الانجليزي : Hamadryas Baboon

الاسم الفرنسي : Droguera

المنشأ والتوزيع : أثيوبيا، إريتريا، جيبوتي، السعودية،

السودان، الصومال، واليمن.

الملحق : الثاني.

الصفات العامة : قرود كبيرة الوجه، لها خطم طويل.

الذكور لديها شعر فضي رمادي على ظهورها وشعر طويل

يغطي منطقة أعلى الكتف، الوجه والردف لونها وردي

فاتح. الإناث لديها فراء بني، بينما الوجه والردف بني داكن.

التجارة الدولية : يدخل التجارة الدولية على شكل حيوان

حي أو جلود أو كتذكارات صيد، كما يتم تهريب الصغار

للإجّار بها كحيوانات أليفة.

*جميع أنواع رتبة الرئيسيات (القرود والقردة العليا) مدرجة في ملاحق اتفاقية سايتس الأول أو الثاني.

القرد السنجابي



الاسم العلمي : *Saimiri sciureus*

الاسم الانجليزي : Common Squirrel Monkey

الاسم الفرنسي : Saïmiri écureuil

المنشأ والتوزيع : شمال أمريكا الجنوبية.

الملحق : الثاني.

الصفات العامة : من القرود الصغيرة ذات الذيل الطويل حيث يستخدمه كذراع خامس عند الحاجة. الوجه يمتاز باللون الأبيض. منطقة الفم تميل إلى اللون الأسود أو الرمادي.

التجارة الدولية : يدخل التجارة الدولية على شكل حيوان حي بغرض عرضه في حدائق الحيوان أو كحيوان رفقة.

أنواع القرد الأخضر



الاسم العلمي : *Chlorocebus* spp.

الاسم الاجليزي : /Grivet Monkey/Malbrouck Monkey

/Bale Monkey/Vervet Monkey/Green Monkey

Tantalus Monkey

الاسم الفرنسي: *Singe vert*

المنشأ والتوزيع : جنوب الصحراء الكبرى بأفريقيا.

الملحق : الثاني.

الصفات العامة : من القردة الصغيرة حيث تمتاز بلون فرائها

المائل للإصفرار أو أحياناً يكون بني غامق بطول منطقة

الظهر. أما الوجه والكفين والقدمين فهي بدون شعر وتأخذ

اللون الأسود. كيس الصفن لدى الذكور لونه أزرق.

التجارة الدولية : تدخل التجارة الدولية على شكل حيوان

حي بغرض عرضه في حدائق الحيوان أو كحيوان رفقة.

*جميع أنواع رتبة الرئيسيات (القرود والقردة العليا) مدرجة في ملاحق اتفاقية سايتس الأول أو الثاني.

قرد المارموست



الاسم العلمي : *Callithrix jacchus*

الاسم الاجليزي : Common Marmoset

الاسم الفرنسي : Ouistiti à pinceaux blancs

المنشأ والتوزيع : البرازيل.

الملحق : الثاني.

الصفات العامة : من القرود الصغيرة حيث لا يتعدى طوله 15 سم. يتميز بوجود خصلات شعر بيضاء اللون على أذنه بينما بقية جلده مغطى بشعر كثيف ذو لون بني رمادي. التجارة الدولية : يدخل التجارة الدولية على شكل حيوان حي بغرض عرضه في حدائق الحيوان أو كحيوان رفقة.

المارموست القزم



الاسم العلمي : *Callithrix pygmaea*

الاسم الانجليزي : Pygmy Marmoset

الاسم الفرنسي : Ouistiti mignon

المنشأ والتوزيع : حوض الأمازون في أمريكا الجنوبية

الملحق : الثاني.

الصفات العامة : قردة المارموست القزمة هي من أصغر القروود. حيث يبلغ متوسط طول الجسم 13 سم. ذو فراء لامع من الرمادي والأصفر والأخضر. شعره طويل حول الوجه والرقبة بما يشبه لبدة الأسد. الأطراف السفلية أطول من الأطراف العلوية. يبلغ متوسط طول الذيل حوالي 20 سم. ذو خطوط عرضية سوداء. التجارة الدولية : يدخل التجارة الدولية على شكل حيوانات حية بغرض عرضها في حدائق الحيوان أو كحيوانات رفقة.

الليمور



الاسم العلمي : *Galago senegalensis*

الاسم الاجليزي : Lesser Bushbaby

الاسم الفرنسي : Galago du Sénégal

المنشأ والتوزيع : جنوب الصحراء الكبرى (مناطق غرب ووسط وشرق أفريقيا).

الملحق : الثاني.

الصفات العامة : قرد طفل الغابة من القرود الصغيرة (95-300 غ) ذو فراء كثيف يتراوح لونه من الفضي الرمادي إلى البني الغامق. العيون واسعة وكبيرة مقارنة بحجم الجسم. والأطراف الخلفية أكبر من الأمامية وذيله طويل. التجارة الدولية : يدخل التجارة الدولية على شكل حيوان حي بغرض عرضه في حدائق الحيوان أو كحيوان رفقة.

أنواع قردة الجيبون



الاسم العلمي : *Hylobatidae* spp.

الاسم الاجليزي : Gibbons

الاسم الفرنسي: Gibbons

المنشأ والتوزيع : جنوب وجنوب شرق آسيا

الملحق : الأول.

الصفات العامة : الجيبون هي عائلة من القرده تشمل 20 نوعاً. تتميز بأنها أصغر حجمًا من القرده العليا (الشمبانزي والغوريلا وإنسان الغاب)؛ عديمة الذيل. الأطراف العلوية أطول من السفلية. يتراوح لون فراءها من الأسود والبني الداكن إلى البني الفاتح (اعتمادًا على النوع والجنس). أما الوجه والقدم واليد فغالبًا ما يكون لونها أبيض

التجارة الدولية : تدخل التجارة الدولية على شكل حيوانات حية بغرض عرضها في حدائق الحيوان أو للاحتفاظ بها في مجموعات الحيوانات ذات الملكية الخاصة.

*جميع أنواع رتبة الرئيسيات (القرود والقرده العليا) مدرجة في ملاحق اتفاقية سايتس الأول أو الثاني.

الشيمبانزي



الاسم العلمي : *Pan troglodytes*

الاسم الاجليزي : Chimpanzee

الاسم الفرنسي : Chimpanzé

المنشأ والتوزيع : مناطق أفريقيا الإستوائية.

الملحق : الأول.

الصفات العامة : من القرودة العليا. جسمه مغطى بشعر أسود إلى بني. يتميز ب بروز وكبر الحاجبين وبروز الشفتين وعدم وجود شعر على الوجه والأذن. الأطراف العلوية أطول نسبياً من السفلية.

التجارة الدولية : يدخل التجارة الدولية على شكل حيوان حي بغرض عرضه في حدائق الحيوان أو لغرض السيرك أو كحيوان رفقة وعادة ما يتم تهريب صغارها بغرض الإحتفاظ بها ضمن مجموعات الحيوانات ذات الملكية الخاصة.

*جميع أنواع رتبة الرئيسيات (القرود والقرودة العليا) مدرجة في ملاحق اتفاقية سايتس الأول أو الثاني.

الغوريلا



الاسم العلمي : *Gorilla gorilla*

الاسم الاجليزي : Western Gorilla

الاسم الفرنسي : Gorille

المنشأ والتوزيع : أفريقيا الوسطى، أنغولا، الجابون، غينيا الإستوائية، الكاميرون، الكونغو، ونيجيريا.

الملحق : الأول.

الصفات العامة : من القرود العليا ذات الحجم الكبير. تمتاز بالصدر العريض والوزن الثقيل نسبياً. الأطراف العلوية أطول من الأطراف السفلية. لونها رمادي داكن. ذكور الغوريلا أكبر من الإناث.

التجارة الدولية : تدخل التجارة الدولية على شكل حيوان حي بغرض عرضه في حدائق الحيوان. كما يتم تهريب صغارها للاحتفاظ بها في مجموعات الحيوانات ذات الملكية الخاصة.

*جميع أنواع رتبة الرئيسيات (القرود والقرود العليا) مدرجة في ملاحق اتفاقية سايتس الأول أو الثاني.

أنواع إنسان الغاب



الاسم العلمي : *Pongo spp.*

الاسم الاجليزي : Orangutan

الاسم الفرنسي : Orang-outan

المنشأ والتوزيع : جنوب شرق آسيا.

الملحق : الأول.

الصفات العامة : من القردة العليا. حيوانات كبيرة ذات شعر بني محمر. لها رأس كبير ورقبة غليظة. أذرعها طويلة وقوية. تستطيع خربك شفيتها بأشكال مختلفة. التجارة الدولية : تدخل التجارة الدولية على شكل حيوان حي بغرض عرضه في حدائق الحيوان أو السيرك. يتم تهريب صغاره للإحتفاظ بها في مجموعات الحيوانات ذات الملكية الخاصة.

*جميع أنواع رتبة الرئيسيات (القرود والقردة العليا) مدرجة في ملاحق اتفاقية سايتس الأول أو الثاني.

طائفة الطيور

- 60.....النعامة
- 61.....الطاووس الهندي أو الطاووس الأزرق
- 62.....أنواع الفلامنجو أو النحام
- 63.....الحبارى الآسيوية
- 64.....توراكو غينيا
- 65.....توراكو ليفنجستون
- 66.....الكركي أسود التاج
- 67.....الكركي المتوج الرمادي
- 68.....البهوه أو البومة النُسارِته
- 69.....الرخمة المصرية
- 70.....صقر الشاهين
- 71.....صقر الجير
- 72.....الصقر الحر
- 74.....الكوكاتو ذو المظلة
- 75.....كوكاتو أصفر العُرف
- 76.....الكوكاتو الزهري
- 77.....الببغاء الرمادي الأفريقي أو الكاسكو
- 78.....طائر الحُب المُقنَّع
- 79.....ببغاء فيشر أو طائر الحُب الفيشرى
- 80.....ببغاء إكلكتوس
- 81.....الببغاء الراهب
- 82.....ببغاء أحمر العجز
- 83.....ببغاء أخضر الخد
- 84.....ببغاء جارديني
- 85.....الببغاء السنغالي
- 86.....ببغاء أصفر التاج
- 87.....أمازونا أزرق الجبهة
- 88.....المكاو أخضر الجناح
- 89.....المكاو القرمزي
- 90.....المكاو الأزرق الذهبي
- 91.....الببغاء الشمسي
- 92.....الروزيلا القرمزية
- 93.....الروزيلا بيضاء الخد
- 94.....ماينا التلال
- 95.....عصفور جاوا

النعام



الاسم العلمي : *Struthio camelus*

الاسم الاجليزي : Common Ostrich

الاسم الفرنسي : Autruche d'Afrique

المنشأ والتوزيع : أفريقيا.

الملحق : المجموعات البرية من النعام ذو

الرقبة الحمراء الموجودة في كل من أفريقيا الوسطى،

بوركينافاسو، تشاد، الجزائر، السنغال، السودان، الكاميرون،

مالي، المغرب، موريتانيا، النيجر، ونيجيريا مدرجة في الملحق

الأول وماعداها فهو غير مدرج بسايتس.

الصفات العامة : تتميز بساقين طويلتين ورقبة طويلة

لا يوجد عليها ريش، تمتلك رأس صغير وعيون كبيرة، الذكور

ريشها أسود مع نهاية بيضاء بالأجنحة والذيل، أما الإناث

فريشها بُني رمادي باهت مع قليل من الأبيض في الأجنحة

التجارة الدولية : تدخل التجارة الدولية على شكل طيور

حية أو بيض أو ريش أو لحوم.

الطاووس الهندي أو الطاووس الأزرق



الاسم العلمي : *Pavo cristatus*

الاسم الانجليزي : Indian Peafowl (Peacocks)

الاسم الفرنسي : Paon bleu

المنشأ والتوزيع : شبه القارة الهندية.

. الملحق : الثالث (باكستان)

الصفات العامة : طائر كبير الحجم. يصل طوله حتى

115 سم بدون الذيل. وحتى 195-225 سم مع

الذيل في الذكر. اللون الغالب عليه في الذكر هو الأزرق

الزاهي. ذو عرف مروحي الشكل أزرق اللون. الأنثى ذات

لون بني باهت مع صدر ووجه أبيضين ورقبة خضراء.

الذيل عند الذكر طويل وينتهي بنهايات تشبه العين.

التجارة الدولية : يدخل التجارة الدولية على شكل طيور

زينة أو ريش من ذيل الذكر.

أنواع الفلامنجو أو النحام



الاسم العلمي : *Phoenicopteridae* spp.

الاسم الانجليزي : Flamingos

الاسم الفرنسي : Flamants

المنشأ والتوزيع : أمريكا الوسطى والجنوبية، وحوض المتوسط، وجنوب وشرق أفريقيا، وجنوب غرب آسيا والهند.
الملحق : الثاني.

الصفات العامة : تتميز طيور الفلامنجو بأن غالب الريش أبيض مع لون أحمر وردي. لديها أرجل نحيلة طويلة، ورقبة طويلة منحنية. المنقار كبير ومعقوف للأسفل.

التجارة الدولية : تدخل طيور الفلامنجو التجارة الدولية على شكل طيور حية بغرض عرضها في حدائق الحيوان أو كطيور زينة.

الحبارى الآسيوية



Photo: © Tarique Sani

الاسم العلمي : *chlamydotis macqueenii*

الاسم الاجليزي : Houbara Bustard

الاسم الفرنسي : Outarde houbara

المنشأ والتوزيع : آسيا وشمال أفريقيا.

الملحق : الأول.

الصفات العامة : الحبارى الآسيوية لونها رملي مائل للإصفرار ولديها خط أسود على جانبي رقبته. يتميز الذكر بوجود ريش كثيف على رقبته.

التجارة الدولية : تدخل الحبارى الآسيوية التجارة الدولية على شكل طيور حية أو طيور تم قنصها حية أو ميتة أو في شكل ريش. تعتبر الطريدة الرئيسية للصقارين في رحلات القنص بالصقور.

توراكو غينيا



Photo: © weezul.eg

الاسم العلمي : *Tauraco persa*

الاسم الانجليزي : Guinea Turaco

الاسم الفرنسي : Touraco vert

المنشأ والتوزيع : غرب أفريقيا.

الملحق : الثاني.

الصفات العامة : يتميز هذا الطائر بألوانه الزاهية والتي غالباً ما تكون خضراء على الصدر والرقبة وصولاً إلى الوجه وريش العرف. بينما الألوان الزرقاء أو الأرجوانية تغطي الجناحين حتى منطقة الذيل وتكون أطراف الأجنحة حمراء. لديه بقعة بيضاء صغيرة أمام العين.

التجارة الدولية : يدخل التجارة الدولية على شكل طيور زينة.

توراكو ليفنجستون



الاسم العلمي : *Tauraco livingstonii*

الاسم الانجليزي : Livingstone's Turaco

الاسم الفرنسي : Touraco de Livingstone

المنشأ والتوزيع : بوروندي، تنزانيا، جنوب أفريقيا، زيمبابوي، مالاوي، وموزامبيق.

الملحق : الثاني.

الصفات العامة : يتميز هذا الطائر بمنقار أحمر وخطين أبيضين وجلد أحمر حول العين. له عرف أخضر ذو حواف بيضاء. الرأس والرقبة بلون أخضر بينما ظهره وذيله أسود اللون.

التجارة الدولية : تدخل التجارة الدولية على شكل طيور زينة.

الكركي أسود التاج



Photo: © IFAW

الاسم العلمي : *Balearica pavonina*
 الاسم الاجليزي : Black Crowned Crane
 الاسم الفرنسي : Grue couronnée
 المنشأ والتوزيع : جنوب الصحراء الكبرى.
 الملحق : الأول.

الصفات العامة : ذو أرجل ورقبة طويلة. لديه زوائد جلدية حمراء صغيرة متدلّية أسفل الحلق. ولون الريش من رمادي غامق إلى أسود مع لون أبيض على جانبي الجناحين. له تاج ريشي ذو لون ذهبي أعلى الرأس ولديه بقعة وردية على خده الأبيض.

التجارة الدولية : يدخل التجارة الدولية على شكل طيور زينة.

الكركي المتوج الرمادي



Photo: © IFAW

الاسم العلمي : *Balearica regulorum*

الاسم الانجليزي : Grey Crowned Crane

الاسم الفرنسي : Grue couronnée de Cap

المنشأ والتوزيع : شرق وجنوب أفريقيا.

الملحق : الثاني.

الصفات العامة : يغلب على ريشه اللون الرمادي وله تاج

من الريش الذهبي على رأسه، يمتلك زوائد جلدية حمراء

متدلية أسفل الحلق واضحة، الرأس أسود والخد أبيض.

التجارة الدولية : يدخل التجارة الدولية على شكل طيور

زينة.

البوهة أو البومة النسارية



الاسم العلمي : *Bubo bubo*

الاسم الانجليزي : Eurasian Eagle Owl

الاسم الفرنسي : Hibou grand-duc

المنشأ والتوزيع : أوروبا وآسيا وشمال أفريقيا.

الملحق : الثاني.

الصفات العامة : بومة ذات حجم كبير. لونها بني باهت بالأجزاء السفلية ومرقشة مع الأسود بباقي الجسم. تتميز بوجود خُصل ريشية على رأسها تشبه القرون. قزحية العين صفراء. الساقان والقدمان مكسوَّان بالريش حتى الخالب.

التجارة الدولية : تدخل التجارة الدولية على شكل طيور حية بغرض عرضها في حدائق الحيوان.

الرخمة المصرية



فرخ الرخمة

الاسم العلمي : *Neophron percnopterus*

الاسم الاجليزي : Egyptian Vulture

الاسم الفرنسي : /Percnoptère d'Egypte

Vautour percnoptère

المنشأ والتوزيع : شمال أفريقيا حتى الهند. البلقان وشرق المتوسط وجنوب غرب أوروبا.

الملحوق : الثاني

الصفات العامة : أصغر النسور (47 - 65 سم). الطيور البالغة بلون أبيض والأجنحة ذات نهايات سوداء. الرأس عاري أصفر اللون مع ريشات مبعثرة منتصبة. الذيل ذو شكل معين. الأفراد غير البالغة بلون بني مُسود والأرجل رمادية اللون.

التجارة الدولية : تدخل التجارة الدولية كحيوانات حية أو تذكارات صيد أو أجزاء جسم لأغراض العلاج الشعبي والشعوذة.

صقر الشاهين



الاسم العلمي : *Falco peregrinus*

الاسم الانجليزي : Peregrine Falcon

الاسم الفرنسي : Faucon pèlerin

المنشأ والتوزيع : معظم أنحاء العالم ماعدا القارة القطبية الجنوبية.

الملحق : الأول.

الصفات العامة : ريشه رُمادي مائل للأزرق على معظم أجزاء جسمه ماعدا منطقة الصدر وصولاً إلى الرقبة فتكون بيضاء. منطقة الشارب والخدين سوداء.

التجارة الدولية : يدخل التجارة الدولية على شكل طيور حية لاستخدامها في رياضة الصيد بالصقور.

*جميع أنواع رتبة الصقريات مدرجة في ملاحق سايتس (الأول أو الثاني أو الثالث) ماعدا أربعة أنواع من نسور العالم الجديد.

صقر الجير



الاسم العلمي : *Falco rusticolus*

الاسم الانجليزي : Gyr Falcon

الاسم الفرنسي : Faucon gerfaut

المنشأ والتوزيع : شمال أوروبا وآسيا وأمريكا الشمالية.

الملحق : الأول.

الصفات العامة : يتميز صقر الجير بمنقار قوي معقوف.

ومخالب حادة ومنحنية. ريشه يتكون عادة من الألوان :

البنّي والأبيض والكستنائي وأحياناً الأسود والرمادي.

التجارة الدولية : يدخل التجارة الدولية على شكل طيور

حية لاستخدامها في رياضة الصيد بالصقور.

*جميع أنواع رتبة الصقريات مدرجة في ملاحق سايتس (الأول أو الثاني أو الثالث) معاً
أربعة أنواع من نسور العالم الجديد.

الصقر الحر



الاسم العلمي : *Falco cherrug*

الاسم الانجليزي : Saker Falcon

الاسم الفرنسي : Faucon sacre

المنشأ والتوزيع : آسيا وشرق أفريقيا وشرق أوروبا.

الملحق : الثاني.

الصفات العامة : له أجنحة قوية وعريضة. يوجد تباين

كبير في أنماط الألوان تتراوح من البني إلى الرملي الباهت

أو الرمادي أو الأبيض مع وجود رقط أو خطوط بنية.

التجارة الدولية : يدخل التجارة الدولية على شكل طيور

حية لاستخدامها في رياضة الصيد بالصقور.

جميع أنواع رتبة الببغاوات مدرجة في ملاحق
سائتس الأول أو الثاني ماعدا أربعة أنواع هي:



الببغاء وردي الوجه (غير مدرج)
Agapornis roseicollis
Peach faced lovebird // Inséparable rosegorge



الطائر الطيب / الدرّة (غير مدرج)
Melopsittacus undulatus
Budgerigar // Perruche



كوكاتيل (غير مدرج)
Nymphicus hollandicus
Cockatiel // Calopsitte élégante



الببغاء الأخضر المطوق / الدرّة المَطوّقة (غير مدرج)
Psittacula krameri
Ring-necked parakeet // Perruche à collier

الكوكاتو ذو المظلة



الاسم العلمي : *Cacatua alba*

الاسم الاجليزي : Umbrella Cockatoo

الاسم الفرنسي : Cacatoès à huppe blanche

المنشأ والتوزيع : إندونيسيا.

الملحق : الثاني.

الصفات العامة : ببغاء كبير ذو ريش أبيض. عند رفع ريش

العرف يصبح مثل المروحة اليدوية. منقاره أسود رمادي.

التجارة الدولية : يدخل التجارة الدولية على شكل طيور

زينة.

كوكاتو أصفر العُرف



الاسم العلمي : *Cacatua galerita*

الاسم الاجليزي : Sulphur-crested Cockatoo

الاسم الفرنسي : Grand cacatoès à huppe jaune

المنشأ والتوزيع : أستراليا، وإندونيسيا، وبابوا غينيا الجديدة.

الملحق : الثاني.

الصفات العامة : بغاء كبير ذو ريش أبيض. يتميز بريش عُرفه الأصفر أعلى الرأس، منقاره أسود معقوف.

التجارة الدولية : يدخل التجارة الدولية على شكل طيور زينة.

الكوكاتو الزهري



الاسم العلمي : *Eolophus roseicapilla*

الاسم الاجليزي : Roseate Cockatoo / Galah

الاسم الفرنسي : Cacatoès rosalbin

المنشأ والتوزيع : أستراليا.

الملحق : الثاني.

الصفات العامة : اللون الزهري يغلب على منطقة الصدر والرقبة. ويصل إلى البطن والأرجل. الجناحين لونهم رمادي. الذيل يعلوه بعض الريش الأسود ومنقاره مائل للإصفرار. التجارة الدولية : يدخل التجارة الدولية على شكل طيور زينة.

الببغاء الرمادي الأفريقي أو الكاسكو



الاسم العلمي : *Psittacus erithacus*

الاسم الانجليزي : African Grey Parrot

الاسم الفرنسي : Jacko / Perroquet gris

المنشأ والتوزيع : وسط وغرب أفريقيا.

الملحق : الأول.

الصفات العامة : ببغاء متوسط الحجم ذو لون رمادي

باهت، لديه ذيل قصير أسود، الجزء الأسفل من الذيل ذو لون

أحمر، المنقار رمادي غامق.

التجارة الدولية : يدخل التجارة الدولية على شكل طيور

زينة ويتميز بقدرته الكبيرة على محاكاة (تقليد) الكلام.

طائر الحب المقنع



الاسم العلمي : *Agapornis personatus*

الاسم الاجليزي : Masked Lovebird

الاسم الفرنسي : Perruche masque

المنشأ والتوزيع : بوروندي، تنزانيا، وكينيا.

الملحق : الثاني.

الصفات العامة : ببغاء صغير الحجم ذو ريش أخضر

مُصفر على معظم أجزاء جسمه، بُني داكن على الرأس

والوجه، التجارة الدولية : يدخل التجارة الدولية على

شكل طيور زينة.

ببغاء فيشر أو طائر الحب الفيشرى



الاسم العلمي : *Agapornis fischeri*

الاسم الانجليزي : Fischer's Lovebird

الاسم الفرنسي : Perruche de Fischer

المنشأ والتوزيع : بوروندي، تنزانيا، رواندا، وكينيا.

الملحق : الثاني.

الصفات العامة : ببغاء صغير الحجم ذو ريش أخضر على معظم أجزاء جسمه ماعدا منطقة الرقبة فهي صفراء مع وجه أحمر برتقالي يشابه إلى حد كبير الببغاء وردي الوجه (غير المدرج ضمن السائتس) ويتميز عنه بوجود الحلقة البيضاء الجلدية حول العين وبالمنقار الأحمر البرتقالي.

التجارة الدولية : يدخل التجارة الدولية على شكل طيور زينة.

ببغاء إكلكتوس



الاسم العلمي : *Eclectus roratus*

الاسم الاجليزي : Eclectus Parrot

الاسم الفرنسي : Grand Éclectus

المنشأ والتوزيع : أستراليا، إندونيسيا، بابوا غينيا الجديدة.

وجزر سليمان.

الملحق : الثاني.

الصفات العامة : ذكر ببغاء الإكلكتوس له ريش أخضر

لامع في الغالب بينما الأنثى لديها ريش أحمر وأزرق ساطع

التجارة الدولية : يدخل التجارة الدولية على شكل طيور

زينة.

الببغاء الراهب



الاسم العلمي : *Myiopsitta monachus*

الاسم الانجليزي : Monk Parakeet

Grey-breasted Parakeet/Quaker Parakeet

الاسم الفرنسي : Conure veuve/ Perruche-souris

المنشأ والتوزيع : المناطق المعتدلة إلى شبه الاستوائية في أمريكا الجنوبية.

الملحق : الثاني.

الصفات العامة : ببغاء صغير أخضر زاهي، الجبهة والصدر بلون رمادي وبطن أصفر باهت مخضر، أطراف الأجنحة زرقاء.

التجارة الدولية : يدخل التجارة الدولية على شكل طيور زينة.

ببغاء أحمر العجز



الاسم العلمي : *Psephotus haematonotus*
 الاسم الاجليزي : Grass Parrot/Red-rumped Parrot
 الاسم الفرنسي : Perruche á dos rouge
 Perruche á croupion rouge

المنشأ والتوزيع : جنوب شرق أستراليا.
 الملحق : الثاني.

الصفات العامة : ريش الذكر أخضر زمردى لامع مع أجزاء سفلية صفراء ولون أزرق على الأجنحة وأعلى الظهر. ويتميز باللون الأحمر أسفل الظهر وفوق الذيل. الأنثى ذات لون أخضر شاحب عمومًا مع أجزاء سفلية زيتونية. والأجنحة خضراء باهتة والظهر وأطراف الأجنحة سوداء مزرققة.

التجارة الدولية : يدخل التجارة الدولية على شكل طيور زينة.

جميع أنواع رتبة الببغاوات مدرجة في ملاحق سايتس الأول أو الثاني ما عدا أربعة أنواع (انظر صفحة رقم 69).

ببغاء أخضر الخد



الاسم العلمي : *Pyrrhura molinae*

الاسم الاجليزي : Green-cheeked Parakeet /

Green-cheeked Conure

الاسم الفرنسي : Conure de Molina

المنشأ والتوزيع : غابات وسط أمريكا الجنوبية.

الملحق : الثاني.

الصفات العامة : النصف العلوي من الرأس أسود أو رمادي

أو بني وحلقة بيضاء حول العين، ومنقار رمادي؛ الخد أخضر،

وريش قوادم الجناح زرقاء، والذيل طويل كستنائي اللون؛ على

الصدر خطوط عرضية قصيرة، ومنطقة البطن حمراء.

التجارة الدولية : يدخل التجارة الدولية على شكل طيور

زينة.

ببغاء جارديني



الاسم العلمي : *Poicephalus gulielmi*

الاسم الانجليزي : Red-fronted Parrot

الاسم الفرنسي : Perroquet à calotte rouge

المنشأ والتوزيع : وسط وغرب أفريقيا.

الملحق : الثاني.

الصفات العامة : ببغاء متوسط الحجم. معظم أجزاء

جسمه يغلب عليها اللون الأخضر مع وجود ريش أسود

بالرأس و الرقبة والأجنحة. الجبهة برتقالية أو حمراء.

التجارة الدولية : يدخل التجارة الدولية على شكل طيور

زينة.

الببغاء السنغالي



الاسم العلمي : *Poicephalus senegalus*

الاسم الاجليزي : Senegal Parrot

الاسم الفرنسي: Perroquet youyou

المنشأ والتوزيع : غرب أفريقيا.

الملحق : الثاني.

الصفات العامة : ببغاء متوسط الحجم ذو رأس ومنقار

كبيرين. لون الرأس رمادي غامق. الظهر والرقبة ذو لون

أخضر. والقسم السفلي من جسمه أصفر.

التجارة الدولية : يدخل التجارة الدولية على شكل طيور

زينة.

ببغاء أصفر التاج



الاسم العلمي : *Amazona ochrocephala*

الاسم الاجليزي : Yellow-crowned Amazon

الاسم الفرنسي : Amazone à front jaune

المنشأ والتوزيع : أمريكا الجنوبية.

الملحق : الثاني.

الصفات العامة : ببغاء متوسط الحجم، معظم جسمه

ذو لون أخضر مع وجود لون أصفر بأعلى الجبهة.

التجارة الدولية : يدخل التجارة الدولية على شكل طيور

زينة.

أمازونا أزرق الجبهة



الاسم العلمي : *Amazona aestiva*

الاسم الاجليزي : Turquoise-fronted Amazon

الاسم الفرنسي : Amazone à front bleu

المنشأ والتوزيع : الأرجنتين، وباراغواي، والبرازيل، وبوليفيا.

الملحق : الثاني.

الصفات العامة : ببغاء متوسط الحجم، معظم جسمه

ذو لون أخضر مع وجود لون أصفر على الرأس، ولون أزرق على

الجبهة.

التجارة الدولية : يدخل التجارة الدولية على شكل طيور

زينة.

المكاو أخضر الجناح



الاسم العلمي : *Ara chloropterus*

الاسم الاجليزي : Red-and-green Macaw

الاسم الفرنسي: Ara chloroptère

المنشأ والتوزيع : أمريكا الجنوبية.

الملحق : الثاني.

الصفات العامة : ببغاء كبير الحجم. يغلب على ريشه اللون الأحمر مع وجود اللون الأزرق والأخضر على الجناحين. يتميز عن المكاو القرمزي بوجود اللون الأخضر على الجناحين ووجود خطوط حمراء واضحة على البقعة البيضاء حول العين.

التجارة الدولية : يدخل التجارة الدولية على شكل طيور زينة.

المكاو القرمزي



الاسم العلمي : *Ara macao*

الاسم الاجليزي : Scarlet Macaw

الاسم الفرنسي : Ara rouge

المنشأ والتوزيع : أمريكا الجنوبية والوسطى.

الملحق : الأول.

الصفات العامة : ببغاء كبير الحجم. يغلب على ريشه

اللون الأحمر مع وجود اللون الأزرق والأصفر على الجناحين.

يتميز عن المكاو أخضر الجناح بوجود اللون الأصفر على

الجناحين.

التجارة الدولية : يدخل التجارة الدولية على شكل طيور

زينة.

المكاو الأزرق الذهبي



الاسم العلمي : *Ara ararauna*

الاسم الاجليزي : Blue-and-Yellow Macaw

الاسم الفرنسي : Ara bleu et jaune

المنشأ والتوزيع : أمريكا الجنوبية.

الملحق : الثاني.

الصفات العامة : ببغاء كبير الحجم، الذيل والأجنحة ذات

لون أزرق، أما الجزء الداخلي من جسمه فهو أصفر ذهبي.

جبهته خضراء، ومنقاره كبير ذو لون أسود، ووجهه أبيض

مع خطوط سوداء.

التجارة الدولية : يدخل التجارة الدولية على شكل طيور

زينة.

الببغاء الشمسي



الاسم العلمي : *Aratinga solstitialis*

الاسم الاجليزي : Sun Conure

الاسم الفرنسي : Conure soleil

المنشأ والتوزيع : البرازيل وغويانا.

الملحق : الثاني.

الصفات العامة : يغلب على معظم جسمه اللون الأصفر

مع البرتقالي ماعدا منطقة أطراف الجناحين والذيل تأخذ

اللون الأخضر مع الأزرق.

التجارة الدولية : يدخل التجارة الدولية على شكل طيور

زينة.

الروزيلا القرمزية



الاسم العلمي : *Platycercus elegans*

الاسم الانجليزي : Crimson Rosella

الاسم الفرنسي : Perruche de Pennant

المنشأ والتوزيع : شرق وجنوب شرق أستراليا.

الملحق : الثاني.

الصفات العامة : ببغاوات ذات لون أحمر قرمزي (قد يتبدل

بلون أصفر في بعضها). متوسطة الحجم ذات ذيل طويل.

اللون الأزرق يغطي منطقة الخدين والذيل. ريش الظهر بلون

أحمر ذات حواف سوداء.

التجارة الدولية : تدخل التجارة الدولية على شكل طيور

زينة.

الروزيلا بيضاء الخد



الاسم العلمي : *Platycercus eximius*

الاسم الانجليزي : Eastern Rosella

الاسم الفرنسي : Perruche omnicolore

المنشأ والتوزيع : جنوب شرق أستراليا.

الملحق : الثاني.

الصفات العامة : متوسطة الحجم تمتاز بكثرة الألوان.

بقع بيضاء على الخدين، الرأس والرقبة والصدر ذات لون

أحمر، واللون الأصفر يغطي منطقة البطن، وريش منطقة

الكتف أزرق زاهي.

التجارة الدولية : تدخل التجارة الدولية على شكل طيور

زينة.

ماينا التلال



الاسم العلمي : *Gracula religiosa*

الاسم الاجليزي : Common Hill Myna

الاسم الفرنسي : Mainate religieux

المنشأ والتوزيع : آسيا.

الملحق : الثاني.

الصفات العامة : يغلب على ريشها اللون الأسود المخضر مع بقع صفراء برتقالية على جانبي الرأس، المنقار والأرجل برتقالية اللون. باطن الذيل وباطن الجناحين ذو لون أبيض. التجارة الدولية : تدخل التجارة الدولية على شكل طيور زينة حيث أنها تمتلك المقدرة على محاكاة الكلام و تقليد الأصوات.

عصفور جاوا



Photo: © carla kishinami's

الاسم العلمي : *Lonchura oryzivora*

الاسم الانجليزي : Java Sparrow

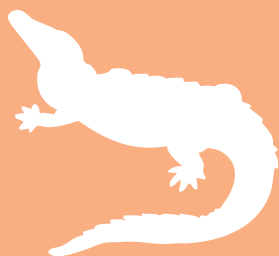
الاسم الفرنسي : Padda de Java

المنشأ والتوزيع : إندونيسيا، ومن ثم أُدخلت إلى عدد كبير من البلدان الأخرى.

الملحق : الثاني.

الصفات العامة : عصفور جاوا يمتاز بريشه الرمادي. الرأس والذيل ذات لون أسود والحدين لونهما أبيض. ذو منقار أحمر كبير.

التجارة الدولية : يدخل التجارة الدولية على شكل طيور زينة.



طائفة الزواحف

98	أفعى الأناكوندا
99	الأفعى الملكية
100	البايثون الأفريقي
101	جلد البايثون الأفريقي
102	التمساح الأمريكي
103	القاطور الأمريكي
104	التمساح النيلي
105	منتجات من التماسيح
106	منتجات من التماسيح
107	منتجات من التماسيح
108	ورل النيل
109	ورل الماء
110	ورل الصحراء
111	ورل مُحْتَط
112	منتجات من جلود سحالي الورل
113	منتجات من جلود سحالي الورل
114	أنواع الضب
115	الضب المصري والضب العُماني
116	أنواع الحرباء
117	الإيجوانا الخضراء
118	السُلحفاة النجمية
119	سُلحفاة حمراء القدم
120	السُلحفاة الأفريقية ذات النتوء
121	سُلحفاة الفهد
122	السُلحفاة اليونانية
123	السُلحفاة المصرية
124	سُلحفاة منقار الصقر
125	السُلحفاة البحرية ضخمة الرأس
126	أصداف أنواع السُلحاف البحرية

أفعى الأناكوندا



الاسم العلمي : *Eunectes murinus*

الاسم الاجليزي : Anaconda

الاسم الفرنسي : Anaconda vert

المنشأ والتوزيع : أمريكا الجنوبية.

الملحق : الثاني.

الصفات العامة : تعتبر الأناكوندا الخضراء من أكبر الثعابين في العالم. لونها أخضر مع وجود بقع سوداء بيضاوية على جلدها، العيون وفتحتا الأنف تقعان في أعلى الرأس.

التجارة الدولية : تدخل التجارة الدولية كحيوانات حية أو جلود أو مصنوعات جلدية.

الأفعى الملكية



الاسم العلمي : *Python regius*

الاسم الانجليزي : Royal Python

الاسم الفرنسي : Python royal

المنشأ والتوزيع : وسط وغرب أفريقيا.

الملحق : الثاني.

الصفات العامة : طولها حوالي متر واحد. لديها حراشف صغيرة وناعمة. لونها عادة أسود أو بني داكن مع بقع فاتحة على الظهر.

التجارة الدولية : تدخل التجارة الدولية كحيوانات رفقة أو جلود أو مصنوعات جلدية.

البايثون الأفريقي



Photo: © IFAW

الاسم العلمي : *Python sebae*

الاسم الإنجليزي : African Rock Python

الاسم الفرنسي : Python de Seba

المنشأ والتوزيع : جنوب الصحراء الكبرى.

الملحق : الثاني.

الصفات العامة : من الثعابين الكبيرة العاصرة. طوله

يصل إلى 5 متر أو أكثر. له رأس مثلث الشكل. الجلد لونه

أصفر رمادي إلى بُني مع بقع داكنة.

التجارة الدولية : يدخل التجارة الدولية كحيوانات حية.

أو جلود. أو مصنوعات جلدية.

جلد البايثون الأفريقي



Photo: © IFAW

منتجات جلدية من جلد البايثون الأفريقي



Photo: © IFAW

منتجات جلدية من جلد البايثون الأفريقي



Photo: © IFAW

منتجات جلدية من جلد البايثون الأفريقي

التمساح الأمريكي



الاسم العلمي : *Caiman crocodilus*

الاسم الاجليزي :

Spectacled Caiman/Common Caiman

الاسم الفرنسي: Caiman à lunettes

المنشأ والتوزيع : أمريكا الوسطى والجنوبية.

الملحق : الثاني.

(ماعداء *C.c. apaporiensis* فهو في الملحق الأول).

الصفات العامة : من التماسيح الصغيرة أو المتوسطة

الحجم. لديه نتوء عظمي بين العينين تعطي شكل

النظارات. لونه أخضر رمادي ويستطيع تغيير لونه تبعاً

لفصول السنة.

التجارة الدولية : يدخل التجارة الدولية على شكل جلود

أو مصنوعات جلدية أو حيوانات حية.

يستثنى من إجراءات السابيتس لكل شخص أربع عينات/ منتجات جلدية من أنواع

التمساح المدرجة بالملحق الثاني للإستخدام الشخصي

*جميع أنواع رتبة التماسيح مدرجة في الملحق الأول أو الثاني.

القاطور الأمريكي



الاسم العلمي : *Alligator mississippiensis*

الاسم الانجليزي : American Alligator

الاسم الفرنسي : Alligator américain

المنشأ والتوزيع : الولايات المتحدة.

الملحق : الثاني.

الصفات العامة : من التماسيح الكبيرة. يتميز بخطمه العريض. عند غلق الفكين لا تظهر أسنانه السفلية. لونه أسود أو زيتوني بني بينما الجزء السفلي من البطن يكون أبيض مصفر. الجسم يحمل نتوءات مدرعة مع حراشف سمكية. أطرافه قوية وأصابعه مكففة.

التجارة الدولية : يدخل التجارة الدولية على شكل جلود أو مصنوعات جلدية أو مُحنطات أو حيوانات حية.

يستثنى من إجراءات السايكس لكل شخص أربع عينات/ منتجات جلدية من أنواع التمساح المدرجة بالملحق الثاني للإستخدام الشخصي

*جميع أنواع رتبة التماسيح مدرجة في الملحق الأول أو الثاني.

التمساح النيلي



صغير تمساح النيل



الاسم العلمي : *Crocodylus niloticus*

الاسم الانجليزي : Nile Crocodile

الاسم الفرنسي : Crocodile du Nil

المنشأ والتوزيع : أفريقيا وجزيرة مدغشقر.

للملحق : الأول (ماعدا مجموعات

أثيوبيا، وأوغندا، وبوتسوانا، وتنزانيا، وجنوب أفريقيا، وكينيا، ومالاوي، ومدغشقر، ومصر، وموزامبيق، وناميبيا فهي مدرجة في الملحق الثاني).

الصفات العامة : ذو جسم وذيل كبيرين وفكين قويين، يمتاز بوجود حراشف مدرعة على الظهر والذيل، العيون والأذن والأنف موجودة أعلى الرأس.

التجارة الدولية : يدخل التجارة الدولية كحيوانات حية للعرض بحدائق الحيوان أو مصنوعات جلدية أو محنطات، يتم تهريب صغاره للإحتفاظ بها في مجموعات الحيوانات ذات الملكية الخاصة.

يستثنى من إجراءات السائتس لكل شخص أربع عينات/ منتجات جلدية من أنواع التمساح المدرجة بالملحق الثاني للإستخدام الشخصي

*جميع أنواع رتبة التماسيح مدرجة في الملحق الأول أو الثاني.

منتجات من التماسيح



منتجات من التماسيح



Photo: © IFAW



Photo: © IFAW



Photo: © IFAW

منتجات من التماسيح



ورل النيل



الاسم العلمي : *Varanus niloticus*

الاسم الاجليزي : Nile Monitor

الاسم الفرنسي : Varan du Nil

المنشأ والتوزيع : جنوب الصحراء الكبرى.

الملحق : الثاني.

الصفات العامة : من أكبر السحالي في أفريقيا. رأسه

تشبه رأس الثعبان. الجلد خشن وخرزي. ولونه رمادي مع

بني مع بقع صفراء تُكون شبه خطوط عرضية على ظهره.

التجارة الدولية : يدخل التجارة الدولية على شكل جلود

أو مصنوعات جلدية أو حيوانات حية.

ورل الماء



الاسم العلمي : *Varanus salvator*

الاسم الاجليزي : Common Water Monitor

الاسم الفرنسي : Varan aquatique commun

المنشأ والتوزيع : جنوب شرق آسيا.

الملحق : الثاني.

الصفات العامة : من أكبر أنواع السحالي يتراوح طولها

من 1.5-2 متر. ذات جسم عضلي قوي وذيل طويل

مضغوط من الجانبين. لون الجسم بني داكن أو أسود مع

وجود خطوط صفراء على الجلد.

التجارة الدولية : يدخل التجارة الدولية على شكل جلود

أو مصنوعات جلدية أو حيوانات حية.

ورل الصحراء



الاسم العلمي : *Varanus griseus*

الاسم الاجليزي : Desert Monitor

الاسم الفرنسي : Varan du desert

المنشأ والتوزيع : شمال أفريقيا، وغرب ووسط آسيا.

الملحق : الأول.

الصفات العامة : ورل الصحراء ذو جسم طويل ورأس

مدبب، لونه يماثل رمال الصحراء. يوجد على ظهره وذيله

خطوط أفقية داكنة.

التجارة الدولية : يدخل التجارة الدولية على شكل

منتجات جلدية أو كحيوان حي بغرض عرضه في حدائق

الحيوان.

ورل مَحْتَط



منتجات من جلود سحالي الورل



منتجات من جلود سحالي الورل



Photo: © IFAW



Photo: © IFAW

يتميز جلد الورل بوجود قشور حبيبية بيضاوية
بالجانب العلوي من الحيوان ومستطيلة بالبطن.

أنواع الضب



الاسم العلمي : *Uromastyx* spp.

الاسم الانجليزي : Spiny-tailed Lizards

الاسم الفرنسي : Lézards fouette-queue

المنشأ والتوزيع : شمال أفريقيا والشرق الأوسط امتداداً إلى باكستان والهند.

الملحق : الثاني.

الصفات العامة : لديها جسم بدين مضغوط من أعلى لأسفل. لون الجسم يتغير مع اختلاف درجة الحرارة المحيطة.

ذات أرجل قوية وذيل مغطى بقشور ذات نهايات مدببة.

التجارة الدولية : يدخل التجارة الدولية على شكل حيوانات زينة. كما يتم اصطياده لغرض أكل لحومه.

الضب المصري والضب العُماني



الضب المصري

الاسم العلمي : *Uromastyx aegyptia*
 الاسم الانجليزي : Egyptian Dabb Lizard,
 Egyptian Spiny-tailed Lizard, Egyptian Mastigure
 الاسم الفرنسي : Fouette-queue d'Egypte
 من أكبر أنواع الضب والذي يصل طوله لقرابة 75 سم.



الضب العُماني

الاسم العلمي : *Uromastyx thomasi*
 الاسم الانجليزي : Oman Spiny-tailed Lizard
 Thomas's Mastigure
 الاسم الفرنسي : Fouette-queue de Thomas
 من أنواع الضب الذي يتميز بذيله القصير والبيضاوي الشكل.

أنواع الحرياء



الاسم العلمي : *Chamaeleo spp.*

الاسم الانجليزي : Chameleons

الاسم الفرنسي : Caméléons

المنشأ والتوزيع : أفريقيا، وأسبانيا، وجنوب غرب آسيا.

الملحق : الثاني.

الصفات العامة : جسمها له شكل مميز، الذيل طويل

والأطراف تنتهي بما يشبه كف اليد حيث يندمج كل

إصبعين مع بعضهما، تستطيع تحريك كل عين على حدة.

باستطاعتها تغيير لون جلدها.

التجارة الدولية : تدخل التجارة الدولية على

شكل حيوانات زينة.

*جميع أنواع عائلة الحرياء *Chamaeleonidae* مدرجة في الملحق الثاني لإنفاقية سايتس ماعدا النوع *Brookesia perarmata* فهو مدرج في الملحق الأول.

الإيجوانا الخضراء



الاسم العلمي : *Iguana iguana*

الاسم الانجليزي : Green Iguana

الاسم الفرنسي : Iguane vert

المنشأ والتوزيع : أمريكا الجنوبية و الوسطى والمكسيك.

الملحق : الثاني.

الصفات العامة : لها رأس كبير وزائدة جلدية متدلّية

أسفل الرقبة، كما تتميز بوجود حرشفة جلدية كبيرة

على الفك السفلي وأشواك تشبه المشط تمتد على الظهر

والذيل.

التجارة الدولية : تدخل التجارة الدولية على شكل

حيوانات رفقة أو جلود أو مصنوعات جلدية.

السلحفاة النجمية



الاسم العلمي : *Geochelone elegans*

الاسم الانجليزي : Indian Star Tortoise/Star Tortoise

الاسم الفرنسي : Tortue étoilée de l'Inde

المنشأ والتوزيع : باكستان والهند وسيريلانكا .

الملحق : الأول.

الصفات العامة : يتراوح طولها من 15 إلى 30 سم؛

صدفة السلحفاة النجمية شديدة التحدُّب، تحمل بروزات

سنامية الشكل، تمتد خطوط صفراء من هذه البروزات

لتشكّل شكل هندسي على صدفة السلحفاة. الإناث

أكبر حجمًا من الذكور.

التجارة الدولية : تدخل التجارة الدولية على شكل

حيوانات حية للعرض بحدائق الحيوان أو للاحتفاظ بها في

مجموعات الحيوانات ذات الملكية الخاصة.

* جميع انواع عائلة السلاحف البرية (الأرضية) مدرجة

في ملاحق سايتس الأول أو الثاني.

سلحفاة حمراء القدم



الاسم العلمي : *Chelonoidis carbonarius*
 الاسم الاجليزي : Red-footed Tortoise /
 Wood Tortoise

الاسم الفرنسي : Tortue charbonnière /
 Tortue charbonnière à pattes rouges

المنشأ والتوزيع : شمال أمريكا الجنوبية.
 الملحق : الثاني.

الصفات العامة : متوسطة الحجم، يتراوح طولها من 30 إلى 40 سم؛ الصدفة محدبة ذات لون داكن عمومًا ومركز كل حرشفة ذو لون أصفر باهت وتتوسطه بقعة حمراء؛ الأطراف داكنة اللون أيضًا ذات حراشف ملونة من أصفر فاتح إلى أحمر زاهي. الذكور أكبر حجمًا من الإناث.
 التجارة الدولية : تدخل التجارة الدولية على شكل حيوانات حية للعرض بحدائق الحيوان أو للاحتفاظ بها في مجموعات الحيوانات ذات الملكية الخاصة.

* جميع أنواع عائلة السلاحف البرية (الأرضية) مدرجة في ملاحق سايتس الأول أو الثاني.

السلحفاة الأفريقية ذات النتوء



الاسم العلمي : *Centrochelys sulcata*

الاسم الاجليزي : African Spurred Tortoise

الاسم الفرنسي : Tortue sillonnée

المنشأ والتوزيع : جنوب الصحراء الكبرى.

الملحق : الثاني.

الصفات العامة : هي أكبر السلحفاة الأرضية بأفريقيا.

ذات صدفة بُنية اللون. لديها حراشف كبيرة تغطي

السطح الأمامي للأطراف الأمامية بينما الأطراف الخلفية

تحتوي على 2 أو 3 نتوءات.

التجارة الدولية : تدخل التجارة الدولية على شكل

حيوان حي للعرض في حدائق الحيوان أو للاحتفاظ بها في

مجموعات الحيوانات ذات الملكية الخاصة.

* جميع انواع عائلة السلحفاة البرية (الأرضية) مدرجة في ملاحق سايتس الأول أو الثاني.

سلحفاة الفهد



الاسم العلمي : *Stigmochelys pardalis*

الاسم الانجليزي : Leopard Tortoise

الاسم الفرنسي : Tortue-léopard du Cap

المنشأ والتوزيع : مناطق السافانا بأفريقيا.

الملحق : الثاني.

الصفات العامة : من السلاحف الكبيرة وصدفتها على شكل قبة. صفائح الصدفة تأخذ شكل الهرم بسبب ارتفاعها. لونها أصفر باهت وعليها بقع سوداء تعطيها شكل جلد الفهد.

التجارة الدولية : تدخل التجارة الدولية على شكل حيوان حي للعرض في حدائق الحيوان أو للإحتفاظ بها في مجموعات الحيوانات ذات الملكية الخاصة.

* جميع انواع عائلة السلاحف البرية (الأرضية) مدرجة في ملاحق سايتس الأول أو الثاني.

السلحفاة اليونانية



الاسم العلمي : *Testudo graeca*

الاسم الاجليزي : Greek Tortoise

الاسم الفرنسي : Tortue grecque

المنشأ والتوزيع : الشرق الأوسط وجنوب أوروبا.

الملحق : الثاني.

الصفات العامة : سلحفاة متوسطة الحجم، لديها صدفة

على شكل قبة يتراوح لونها من الأصفر المَبَّع بالأسود إلى

البنّي الغامق. تتميز بوجود نتوء خلفي بأطرافها الخلفية.

التجارة الدولية : تدخل التجارة الدولية كحيوانات زينة

حيث أنها من أكثر السلاحف انتشارًا في التجارة.

السلاحف المصرية



الاسم العلمي : *Testudo kleinmanni*

الاسم الاجليزي : Egyptian Tortoise

الاسم الفرنسي : Tortue d'Egypte

المنشأ والتوزيع : ليبيا.

الملحق : الأول.

الصفات العامة : سلاحف صغيرة الحجم. لديها صدفة على شكل قبة. يتراوح لونها من اللون العاجي إلى الأصفر الباهت حتى البني. صفائح الصدفة الظهرية يحيط كل منها حد داكن. الجزء السفلي منها ذو لون أصفر فاتح غالبًا مع وجود بقعتين غامقتين مثلثتي الشكل.

التجارة الدولية : تدخل التجارة الدولية على شكل حيوان حي للعرض بحدائق الحيوان أو كحيوانات رفقة.

* جميع انواع عائلة السلاحف البرية (الأرضية) مدرجة في ملاحق سايتس الأول أو الثاني.

سلحفاة منقار الصقر



الاسم العلمي : *Eretmochelys imbricata*

الاسم الاجليزي : Hawksbill Turtle

الاسم الفرنسي : Caret / Tortue imbriquée

المنشأ والتوزيع : المناطق الإستوائية وشبه الإستوائية من البحار والمحيطات.

الملحق : الأول.

الصفات العامة : الصدفة (الدرقة) رُخامية الشكل ومخططة أو مُرقشة (ملونة) باللون الأصفر مع البني الغامق ولها نهايات مسننة وأهم ما يميزها هو شكل فمها الذي يشبه منقار الصقر.

التجارة الدولية : تدخل التجارة الدولية على شكل حُف تذكارية، أو كأصداف لإستخدامها في صناعة الحُلي. كما تستهلك لحومها وبيضها كغذاء.

السلحفاة البحرية ضخمة الرأس



الاسم العلمي : *Caretta caretta*

الاسم الانجليزي : Loggerhead Sea Turtle

الاسم الفرنسي : /Cayunne, Tortue à bahut

Tortue caouanne

المنشأ والتوزيع : المناطق الإستوائية وشبه الإستوائية والمدارية من البحار والمحيطات.

الملحوق : الأول.

الصفات العامة : من أكبر السلحفاة البحرية. الرأس وأعلى الصدفة بلون برتقالي مصفر إلى بني محمر ضمن 10-12 زوج من الصفائح الجانبية وخمسة صفوف من الصفائح الظهرية الكبيرة. والسطح السفلي أصفر باهت.

التجارة الدولية : تدخل التجارة الدولية على شكل خف تذكارية من أصدافها كما تستهلك لحومها وبيضها كغذاء وكطعام فاخر.

أصداف أنواع السلاحف البحرية

تستخدم أصداف أنواع السلاحف البحرية
لأغراض تزيينية وكتحف تذكارية



أنواع الضفادع الزجاجية



الاسم العلمي : *Centrolenidae* spp.

الاسم الانجليزي : Glass Frogs

الاسم الفرنسي : Grenouilles de verre

المنشأ والتوزيع : أمريكا الوسطى والمناطق الاستوائية وشبه الاستوائية من أمريكا الجنوبية.

الملحق : الثاني.

الصفات العامة : برمائيات صغيرة إلى متوسطة الحجم (2-5 سم تقريبًا). تتراوح ألوانها عادة من الأخضر إلى البني. ذات عيون كبيرة وجلد شفاف من الناحية البطنية والذي يمكن من خلاله رؤية أعضائها الداخلية والعظام. التجارة الدولية : تدخل التجارة الدولية بشكل أساسي كحيوانات زينة.

طائفة الأسماك

- 130..... أنواع أسماك الحفش
- 131..... كافيار أسماك الحفش
- 132..... أنواع حصان البحر
- 133..... أسماك حصان البحر مجففة
- 134..... سمك الأنقليس أو ثعبان السمك
- 135..... أنواع أسماك القرش الدرّاس
- 136..... أنواع أسماك القرش القدّاس
- 137..... بعض أنواع أسماك القرش القدّاس
- 138..... أنواع أسماك القرش أبو مطرقة
- 139..... بعض أنواع أسماك القرش أبو مطرقة
- 140..... زعانف بعض أنواع أسماك القرش
- 142..... أنواع أسماك قيثارات البحر
- 143..... سمكة المنشار الخضراء
- 144..... أسماك المانتا والموبيولا
- 145..... الصفائح الخيشومية لأسماك المانتا والموبيولا

أنواع أسماك الحفش



الاسم العلمي : *Acipenseridae* spp.

الاسم الانجليزي : Sturgeon

الاسم الفرنسي : Esturgeon

المنشأ والتوزيع : النصف الشمالي للكرة الأرضية بأمريكا الشمالية وأوروبا و آسيا.

الملحق : الأول والثاني.

الصفات العامة : تتميز بجسم ممتد الشكل مع مخطم مسطح. فمها يوجد أسفل الرأس. لا تغطي أجسامها قشور ولكن لديها عدد من الصفائح العظمية على جسمها.

التجارة الدولية : تدخل التجارة الدولية على شكل بيض السمك (الكافيار) وهو الأكثر شيوعاً في التجارة. كما يتم الإجتار بها على شكل أسماك مدخنة. أسماك معلبة وطازجة ومجمدة ومجففة ومعجون لحم.

يستثنى من إجراءات السايبتس لكل شخص كمية 125 غ للفرد الواحد للإستخدام الشخصي

*جميع أنواع أسماك الحفش Sturgeon مدرجة في الملحق الثاني ماعدا النوعين *Acipenser brevirostrum* و *Acipenser sturio* فهي مدرجة في الملحق الأول

كافيار أسماك الحفش

يتميز بيض أسماك الحفش بأنه ذو قشرة رقيقة

كافيار البلوجا:
حجم البيض كبير
نسبيًا ويتراوح
لونه ما بين الرمادي
إلى الأسود.



Photo: © IFAW

كافيار الأوسيترا:
حجم البيض
متوسط ولونه ما بين
البنّي الفاتح إلى البني
الداكن أو الأسود.



Photo: © IFAW

كافيار السيفروجاجا:
حجم البيض أصغر
نسبيًا ويتراوح لونه
بين الرمادي الفاتح
مقلى الرمادي الغا.



Photo: © IFAW

أنواع حصان البحر



الاسم العلمي : *Hippocampus* spp.

الاسم الانجليزي : Seahorse

الاسم الفرنسي : Hippocampe / Chevaux de mer

المنشأ والتوزيع : المناطق الإستوائية والمعتدلة بالبحار والمحيطات.

الملحق : الثاني.

الصفات العامة : حصان البحر يشبه شكل الحصان. لا توجد قشور على جسمه كما في معظم الأسماك لكنه مغطى بجلد رقيق. لا توجد لديه زعانف خلفية لكن لديه ذيل طويل.

التجارة الدولية : يدخل التجارة الدولية على شكل حيوان حي للعرض بأحواض الزينة أو يجفف ليستخدم في العلاج التقليدي أو للزينة.

يستثنى من إجراءات السايكس لكل شخص أربع عينات من حصان البحر للإستخدام الشخصي

* جميع أنواع جنس حصان البحر مدرج في الملحق الثاني.

أسماك حسان البحر مجففة



سمك الأنقليس أو ثعبان السمك



الاسم العلمي : *Anguilla anguilla*

الاسم الاجليزي : Common Eel

الاسم الفرنسي : Anguilles européennes

المنشأ والتوزيع : شمال المحيط الأطلسي والبحر المتوسط والبحر الأسود.

الملحق : الثاني.

الصفات العامة : ثعبان السمك (ثعبان البحر) له جسم طويل يشبه الثعبان طوله حوالي متر. لونه بني أو أسود أو أخضر زيتوني مع بطن أصفر. لديه زعنفة متصلة للظهر والحوض والذيل. ذو جلد مخاطي. الفك السفلي أكبر من الفك العلوي.

التجارة الدولية : يدخل التجارة الدولية على شكل أسماك تستهلك كغذاء.

أنواع أسماك القرش الدزاس



الاسم العلمي : *Alopias* spp.

الاسم الانجليزي : Thresher Sharks

الاسم الفرنسي : Requin-renard

المنشأ والتوزيع : المناطق الإستوائية والمعتدلة بالمحيط الأطلسي والهندي والهادي.

الملحق : الثاني.

الصفات العامة : أسماك كبيرة يمكن أن يصل طولها إلى 550 سم مع الزعنفة الذيلية. الجسم رمادي إلى أسود في الجانب الأعلى، أما الجهة البطنية فهي ذات لون فضي أو أبيض. الزعنفة الذيلية العلوية طويلة جدًا، قد يساوي طولها طول باقي الجسم.

التجارة الدولية : تدخل التجارة الدولية على شكل زعانف أو لحوم.

أنواع أسماك القرش القدّاس



الاسم العلمي : *Carcharhinidae* spp.

الاسم الانجليزي : Requiem Sharks

الاسم الفرنسي : Requin

المنشأ والتوزيع : المناطق المدارية والإستوائية والمعتدلة من كافة المحيطات والبحار، بعضها في المياه العميقة المفتوحة وأخرى في المياه الساحلية غير العميقة وفي مصبات الأنهار.

الملحوظ : الثاني.

الصفات العامة : أسماك غضروفية ذات أحجام مختلفة (قراية 70-420 سم طولاً) ذات رأس متطاوّل غالباً أو مدبب، زعنفتها الظهرية مثلثية غير متطاولة. ألوانها تتراوح من الرمادي المزرق إلى البني الباهت.

التجارة الدولية : تدخل التجارة الدولية بشكل أساسي في صورة زعانف جافة وطازجة وكذلك في صورة لحوم.

* جميع أنواع فصيلة سمك القرش القدّاس تدخل حيز التنفيذ في الملحق الثاني بتاريخ 25 نوفمبر 2023 فيما عدا النوعين: القرش الحريري (Silky Shark) والقرش أبيض الأطراف المحيطي (Oceanic Whitetip Shark) المدرجة سابقاً ضمن ملاحق الاتفاقية

بعض أنواع أسماك القرش القَدَّاس



الاسم العلمي:

Carcharhinus leucas

الاسم الانجليزي:

Bull Shark



الاسم العلمي:

Carcharhinus tilstoni

الاسم الانجليزي:

Australian Blacktip Shark



الاسم العلمي:

Galeocerdo cuvier

الاسم الانجليزي:

Tiger Shark



الاسم العلمي:

Carcharhinus longimanus

الاسم الانجليزي:

Oceanic Whitetip Shark



أنواع أسماك القرش أبو مطرقة



الاسم العلمي : *Sphyrnidae* spp.

الاسم الاجليزي : Hammerhead Sharks

الاسم الفرنسي : Requin-marteau

المنشأ والتوزيع : المناطق الاستوائية والمدارية وشبه المدارية الساحلية من المحيطات الأطلسي والهادي والهندي وما يجاورها من بحار.

الملحق : الثاني.

الصفات العامة : أسماك غضروفية ذات أحجام مختلفة (أطولها لا تتجاوز 150-190 سم في أنواع ذو القلنسوة ومجنح الرأس، وحتى 370-400 سم في أنواع أبو مطرقة الكبير والصدفي والانسيابي). رأسها عموماً على شكل مطرقة أو مجرفة. زعنفتها الظهرية متطاولة أو مثلثية مدببة. لونها رمادي مخضر إلى بني من الأعلى وباهت من الأسفل.

التجارة الدولية : تدخل التجارة الدولية بشكل أساسي في صورة زعانف وكذلك في صورة لحوم وجلود وعظام.

* جميع أنواع فصيلة سمك القرش أبو مطرقة مدرجة في الملحق الثاني.

بعض أنواع أسماك القرش أبو مطرقة



الاسم العلمي:

Sphyrna tiburo

الاسم الإنجليزي:

Bonnethead Shark or
Shovelhead Shark



الاسم العلمي:

Sphyrna mokarran

الاسم الإنجليزي:

Great
Hammerhead Shark

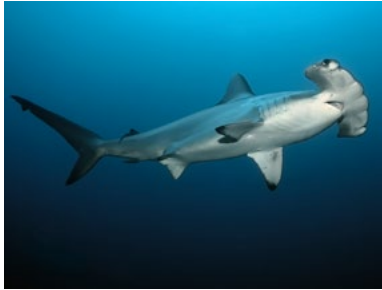


الاسم العلمي:

Sphyrna lewini

الاسم الإنجليزي:

Scalloped
Hammerhead Shark

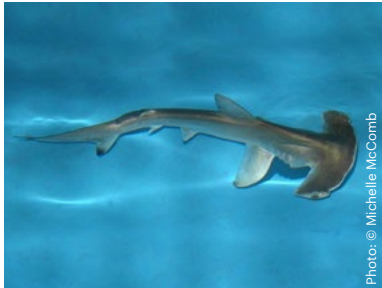


الاسم العلمي:

Eusphyrna blochii

الاسم الإنجليزي:

Winghead Shark



زعانف بعض أنواع أسماك القرش





تتميز الزعنفة الظهرية لسمكة قرش أبو مطرقة الكبير بأنها مرتفعة ذات شكل هلالى. نسبة طول إرتفاع الزعنفة إلى عرضها تتعدى 2 إلى 1.

أنواع أسماك قيثارات البحر



الاسم العلمي : *Rhinobatidae* spp.

الاسم الاجليزي : Guitarfishes

الاسم الفرنسي : Poisson guitare

المنشأ والتوزيع : المناطق المدارية وشبه المدارية والمناطق الدافئة الساحلية من كافة المحيطات والبحار وكذلك في مصبات الأنهار.

الملحوظ : الثاني.

الصفات العامة : أسماك غضروفية ذات أحجام مختلفة. الشكل العام مزيج بين أسماك الراي والقرش. ذات رأس على شكل مجرفة مثلثية عريضة وذيل سميك متطاول يشبه ذيل القرش.

التجارة الدولية : تدخل التجارة الدولية بشكل أساسي في صورة زعانف وجلود.

سمكة المنشار الخضراء



الاسم العلمي : *Pristis zijsron*

الاسم الاجليزي : Green Sawfish

الاسم الفرنسي : Poissons-Scies

المنشأ والتوزيع : المناطق الإستوائية والمعتدلة بالمحيط الهندي والهادي بالقرب من الشواطئ.
الملحوق : الأول.

الصفات العامة : سمكة المنشار من أسماك الراي ولكن جسمها يشبه أسماك القرش يصل طولها إلى أكثر من أربعة أمتار. لونها أخضر مائل للبنى أو زيتوني بينما تكون بيضاء من الناحية السفلية. الفم والحياشيم توجد أسفل الجسم. لديها خطم ممتد يشبه المنشار يحمل ما بين 23 إلى 37 زوج من الأسنان.

التجارة الدولية : تدخل التجارة الدولية في شكل زعانف أو لحوم أو خطمها الشبيه بالمنشار.

أسماك المانتا والمويولا



الاسم العلمي : *Manta spp. and Mobula spp.*

الاسم الانجليزي : Manta and Devil Rays

الاسم الفرنسي: Raie manta et diable

المنشأ والتوزيع : المناطق الإستوائية والمعتدلة ببحار ومحيطات العالم

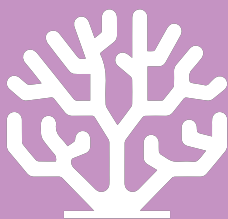
الملحق : الثاني.

الصفات العامة : أسماك غضروفية كبيرة. من أسماك الراي. لها فتحات خيشومية أسفل الزعانف الصدرية. ذات فم كبير مستطيل الشكل. الزعانف الصدرية مثلثة الشكل على هيئة أجنحة.

التجارة الدولية : تدخل التجارة الدولية بغرض إستخدام الصفائح الخيشومية في العلاج التقليدي الصيني.

الصفائح الخيشومية لأسماك المانتا والمويولا

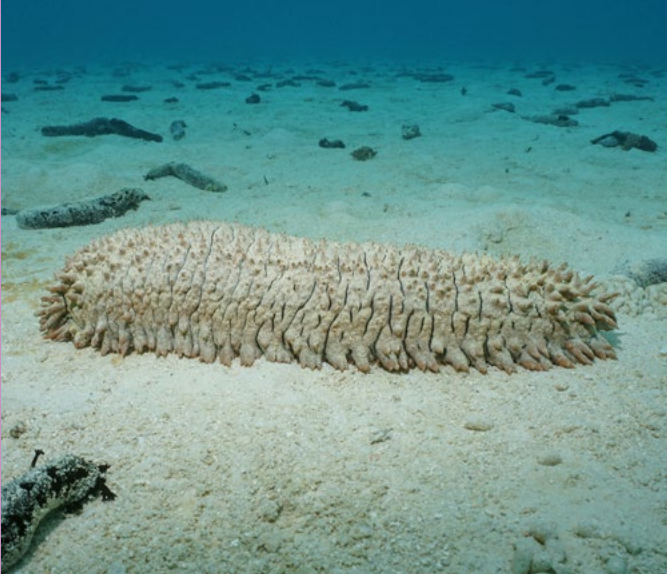




حيوانات أخرى

- 148.....أنواع خيار البحر
- 149.....أنواع خيار البحر
- 150.....ملكة المحار
- 151.....العقرب الإمبراطور
- 152.....الشعب المرجانية الصلبة
- 153.....أشكال مختلفة للشعب
- 153.....المرجانية الصلبة
- 154.....الشعاب المرجانية الحمراء

أنواع خيار البحر



الاسم العلمي : *Thelenota* spp.

الاسم الاجليزي : Sea Cucumbers

الاسم الفرنسي : Holothurie

المنشأ والتوزيع : المناطق الشاطئية المدارية وشبه المدارية ضمن الحيود البحرية والمرجانية من شرق المحيط الهندي إلى غرب المحيط الهادي.

الملحوق : الثاني.

الصفات العامة : حيوانات رخوية من شوكميات الجلد ذات أحجام مختلفة. الشكل العام ذو مقطع مستطيل تقريباً. السطح العلوي سميك ومغطى بحليمات ودرنات سميقة.

التجارة الدولية : تدخل التجارة الدولية بشكل أساسي في صورة حيوانات محضرة على شكل منتج يدعى: حيث يتم تداولها مجففة وأحياناً (Beche de mer).
ملحة أو مدخنة أو مجمدة ونادراً طازجة.

أنواع خيار البحر

الاسم العلمي:

Thelenota ananas

الاسم الاجليزي:

Pineapple Sea Cucumber/
Prickly Redfish



الاسم العلمي:

Thelenota anax

الاسم الاجليزي:

Giant Sea Cucumber/
Amberfish



الاسم العلمي:

Thelenota rubralineata

الاسم الاجليزي:

Red-lined Sea Cucumber/
Lemonfish



عينات مجففة من

أنواع خيار البحر



ملكة المحار



الاسم العلمي : *Strombus gigas*

الاسم الانجليزي : Pink Conch, Queen Conch

الاسم الفرنسي : Lambis, Strombe Géant

المنشأ والتوزيع : الكاريبي وشمال المناطق المدارية

الأطلسية من برمودا إلى البرازيل.

الملحق : الثاني.

الصفات العامة : من أنواع القواقع البحرية كبيرة الحجم.

يصل طول قوقعتها حتى 35 سم: القوقعة ذات نتوءات

واضحة ونهاية حلزونية ملتفة وهي ذات لون أصفر رملي

باهت عمومًا. وفتحة القوقعة بلون وردي أو برتقالي.

التجارة الدولية : تدخل التجارة الدولية على شكل قواقع

كبيرة لأغراض تزيينية ولحوم.

يستثنى من إجراءات السايپس لكل شخص ثلاث عينات من

ملكة المحار للإستخدام الشخصي

العقرب الإمبراطور



الاسم العلمي : *Pandinus imperator*

الاسم الانجليزي : Emperor Scorpion

الاسم الفرنسي : Scorpion empereur

المنشأ والتوزيع : غرب أفريقيا.

الملحق : الثاني.

الصفات العامة : من أكبر العقارب. جسمه يتراوح بين

الأزرق الداكن والأخضر إلى اللون البني أو الأسود. لديه

كماشة كبيرة حمراء مُسَوَّدة لها ملمس محبب. مع وجود

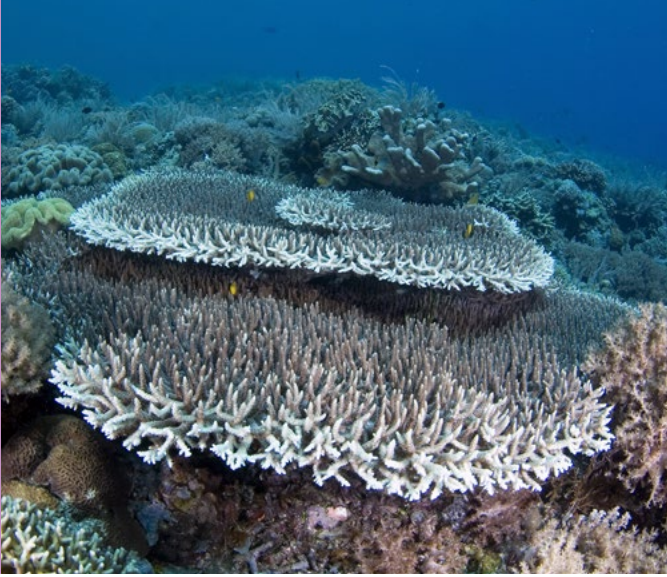
شعيرات حساسة على الكماشة والذيل.

التجارة الدولية : يدخل التجارة الدولية على شكل حيوان

حي للإحتفاظ به في مجموعات الحيوانات ذات الملكية

الخاصة.

الشعب المرجانية الصلبة



الاسم العلمي : *Scleractinia* spp.

الاسم الانجليزي : Stony Corals

الاسم الفرنسي : Corail / Dont coraux récifaux

المنشأ والتوزيع : مستعمرات الشعب المرجانية الصلبة توجد بالمياه الصافية الضحلة الإستوائية وشبه الإستوائية بينما الشعاب المرجانية المنفردة توجد بجميع مناطق المحيطات الإستوائية وشبه الإستوائية.

الملحق : الثاني.

الصفات العامة : حيوانات بحرية تقوم بتكوين أشكال عديدة من الهيكل الخارجي الصلب.

التجارة الدولية : تدخل التجارة الدولية على شكل حيوانات حية أو شعب مرجانية ميتة أو مجوهرات وحقف.

*جميع أنواع الشعاب المرجانية الصلبة مدرجة باتفاقية سايتس في الملحق الثاني. مع ملاحظة أن المستحاثات من الشعاب المرجانية الصلبة غير مدرجة باتفاقية سايتس.

أشكال مختلفة للشعب المرجانية الصلبة



الشعاب المرجانية الحمراء



الاسم العلمي : *Corallium* spp.

الاسم الانجليزي : Red & Pink Corals

الاسم الفرنسي : Corail rouge / coraux

المنشأ والتوزيع : مستعمرات الشعب المرجانية الحمراء توجد في القيعان الصخرية والشقوق من المياه الصافية في المتوسط وشرق المحيط الأطلسي وغرب الهادي في المناطق شبه الإستوائية والمدارية. (أربعة أنواع) الملحق : الثالث (الصين : *C. secundum* .*C. konjoi* .*C. japonicum* .*C. elatius*).

الصفات العامة : حيوانات بحرية تقوم بتكوين أشكال عديدة من الهيكل الخارجي الكلسي الصلب ذو اللون المائل للحمرة.

التجارة الدولية : تدخل التجارة الدولية على شكل حيوانات حية أو شعب مرجانية ميتة أو مجوهرات وتحف.

156	.....أنواع السيكاس
157	.....أنواع السيكاس أو الزمياد
158	.....صبار الالوفيرا
159	.....خناق الذباب أو مصيدة فينوس
160	.....أنواع السراسينية أو نبات إبريق البوق
161	.....أنواع نبات الجرة / أكواب القردة
162	.....أنواع الأوركيد أو السحلبيات
164	.....أنواع الفريونات
165	.....ملاحظة عن الفريونات
166	.....أنواع الصباريات
168	.....أنواع البكابوديوم
169	.....أنواع الهوديا
170	.....أخشاب العود
171	.....القسط أو القسط الهندي
172	.....الصندل الأفريقي
173	.....خشب الصندل الأحمر
174	.....أنواع الدالبيرجيا / السرسوع
175	.....الماهونيا

أنواع السيكاس



الاسم العلمي : *Cycas spp*

الاسم الاجليزي : Cycads

الاسم الفرنسي : Cycades

المنشأ والتوزيع : المناطق الإستوائية وشبه الإستوائية.

الملحق : الثاني ماعدا النوع *Cycas beddomei*

فهو بالملحق الأول.

الصفات العامة : نباتات شجرية دائمة الخضرة. تشبه

أشجار النخيل ذات جذع سميك، تتميز بجمال أوراقها التي

تشبه الباقية حيث تكون مرتبة بصورة حلزونية ومترابطة

على بعضها بقمة الجذع.

التجارة الدولية : تدخل التجارة الدولية على شكل نباتات

زينة.

أنواع السيكاس أو الزمباد



الاسم العلمي : *Cycas spp*

الاسم الاجليزي : Cycads, Zamiads

الاسم الفرنسي : Cycades

المنشأ والتوزيع : المناطق المدارية وشبه الإستوائية في

أفريقيا، وأستراليا، وأمريكا الجنوبية

الملحق : الثاني ماعدا الأنواع *Zamia restrepoi*,

Microcycas calocoma. *Encephalartos spp*.

المدرجة في الملحق الأول. *Ceratozamia spp*

الصفات العامة : نباتات شجرية غالبًا تشبه

أشجار النخيل ذات جذع سميك. تتميز بأوراقها

الريشية المتراكبة على بعضها حلزونياً بقمة الجذع.

التجارة الدولية : تدخل التجارة الدولية على شكل نباتات

زينة.

صبار الالوفيرا



Photo: © IFAW

الاسم العلمي : *Aloe spp.*

الاسم الاجليزي : Aloes

الاسم الفرنسي: Aloes

المنشأ والتوزيع : أفريقيا وشبه الجزيرة العربية

الملحوق : الأول والثاني ماعدا *Aloe vera*.

الصفات العامة : الصّبر نباتات لها شكل الوردة. أوراقها

سميكة ذات نهايات حادة مدببة. الأوراق خضراء إلى رمادية.

التجارة الدولية : تدخل التجارة الدولية على شكل نباتات

زينة وبعضها له استخدامات طبية أو جميلية.

خناق الذباب أو مصيدة فينوس



الاسم العلمي : *Dionaea muscipula*

الاسم الانجليزي : Venus Flytrap

الاسم الفرنسي : Dionée attrapemouches

المنشأ والتوزيع : الولايات المتحدة.

الملحق : الثاني.

الصفات العامة : خناق الذباب هي نباتات صغيرة على شكل وردة تتكون من 4 إلى 7 ورقات تحيط بساق مركزية قصيرة. كل ورقة تتكون من جزئين متصلين ببعضهما عن طريق العرق الأوسط مكونة مصيدة للحشرات. يوجد بالسطح الداخلي للورقة عدة شعيرات على شكل إبر أو أشواك.

التجارة الدولية : تدخل التجارة الدولية على شكل نباتات زينة.

أنواع السراسينية أو نبات إبريق البوق



الاسم العلمي : *Sarracenia* spp.

الاسم الانجليزي : Trumpet Pitcher Plant /

Pitcher-Plant

الاسم الفرنسي: Sarracénies

المنشأ والتوزيع: المناطق الساحلية من شرق أمريكا الشمالية.

الملحق : الثاني ماعدا الأنواع *S. oreophila*

S. rubra ssp. *alabamensis*, *S. rubra* ssp. *jonesii*

المدرجة في الملحق الأول.

الصفات العامة: أعشاب معمرة ذات جذور ريزومية.

أوراقها عديدة تظهر من مكان واحدة ذات شكل أنبوبي

مثل المزمار لتكون مصيدة للحشرات مع غطاء للحماية:

تفرز الرحيق لجذب الحشرات.

التجارة الدولية : تدخل التجارة الدولية على شكل

نباتات زينة.

أنواع نبات الجرة / أكواب القردة



الاسم العلمي : *Nepenthes* spp.

الاسم الانجليزي : Pitcher Plants/Monkey Cups

الاسم الفرنسي : *Nepenthes*

المنشأ والتوزيع : المناطق المدارية من الصين، وإندونيسيا، وماليزيا، والفلبين.

الملحق : الثاني ماعدا النوعين *N. rajah*,
الدرجين في الملحق الأول *N. khasiana*

الصفات العامة : نباتات متسلقة ذات أوراق سيفية الشكل، تنتهي بمحلاق للتسلق وبنهايته جرة واسعة أنبوبية أو كروية الشكل مع حواف لامعة لجذب الحشرات؛ مملوءة بسائل لزج تفرزه لتكون مصيدة لإمساك وتحليل الفريسة وغطاء لتقليل دخول الماء إلى السائل.
التجارة الدولية : تدخل التجارة الدولية على شكل نباتات زينة.

أنواع الأوركيد أو السحلبيات



الاسم العلمي : *Orchis spp*

الاسم الانجليزي : Orchids

الاسم الفرنسي : Orchidées

المنشأ والتوزيع : معظم أنحاء العالم ماعدا القطبين.
الملحوق : الأول والثاني ماعدا الأنواع المكثرة اصطناعياً.

الصفات العامة : تتميز أزهار السحلبيات بأن لديها ثلاث سبلات (كأس الزهرة) وثلاث بتلات إحداها تكون متفتحة وذات شكل جذاب، للسحلبيات بصيالات كاذبة وهي عبارة عن تضخم في ساق النبات. تتميز بوجود أوراق جلدية وجذور سميكة.

التجارة الدولية : تدخل التجارة الدولية على شكل نباتات زينة أو زهور قطف.

ملاحظة عن الأوركيد

لا تخضع لأحكام الاتفاقية الأنواع الهجينة التي يتم اكثارها اصطناعياً من أجناس *Dendrobium* و *Cymbidium* و *Phalaenopsis* و *Vanda* . كما هو .
:(مبين في أ) . ب

أ

يمكن التعرف بسهولة على العينات على أنه تم اكثارها اصطناعياً ولا تظهر أي علامات تدل على أنها جُمعت في البرية مثل التلف أو الجفاف الشديد الناتج عن الجمع. والنمو غير المنتظم، والحجم والشكل غير المتجانسين داخل الأصناف والشحنة. ووجود الطحالب أو غيرها من الكائنات الحية التي تلتصق بالأوراق. أو تلف بسبب الحشرات أو الآفات الأخرى؛ و

ب

1) عند الشحن في حالة غير مزهرة. يجب تداول العينات في شحنات تتكون من حاويات فردية (مثل الكراتين أو الصناديق أو الأرفف الفردية المعدنية للحاويات) تحتوي كل منها على 20 نباتاً أو أكثر من نفس الهجين؛ يجب أن تُظهر النباتات داخل كل حاوية درجة عالية من التجانس والصحة؛ ويجب أن تكون الشحنة مصحوبة بوثائق. مثل فاتورة تظهر بوضوح عدد النباتات من كل هجين؛ أو

2) عند الشحن في حالة الإزهار. مع وجود زهرة واحدة على الأقل متفتحة بالكامل لكل عينة. لا يلزم وجود حد أدنى لعدد العينات لكل شحنة ولكن يجب معالجة العينات بشكل احترافي للبيع بالتجزئة التجارية. على سبيل المثال ملصق عليها ملصقات مطبوعة أو معبأة ضمن عبوات مطبوعة تشير إلى اسم الهجين ودولة الانتاج النهائية. يجب أن يكون هذا مرئياً بوضوح بما يسمح بالتحقق السهل.

يجب أن تكون النباتات غير المؤهلة بشكل واضح للاستثناء المناسبة CITES مصحوبة بوثائق

وبما يخص أنواع الملحق الأول: لا تخضع لأحكام الاتفاقية الأفراد أو الشتلات أو النباتات المكثرة نسيجياً في أوساط صلبة أو سائلة. والتي يتم نقلها في حاويات معقمة إذا كانت هذه العينات تفي بتعريف "مكثرة اصطناعياً" المتفق عليه من قبل مؤتمر الأطراف.

أنواع الفريونات



الاسم العلمي : *Euphorbia* spp.

الاسم الاجليزي : Euphorbias, Spurges

الاسم الفرنسي: Euphorbiacés / euphorbes

المنشأ والتوزيع : المناطق الإستوائية وشبه الإستوائية امتداداً إلى المناطق المعتدلة.

الملحوق : الأول والثاني (الأنواع العصارية فقط ماعدا نوع *Euphorbia misera*)

الصفات العامة : الفريونات (الأنواع العصارية) تشبه الصباريات، لديها أشواك ولكنها تفرز مادة لبنية بيضاء سامة عند قطعها.

التجارة الدولية : تدخل التجارة الدولية على شكل نباتات زينة خاصة النباتات المكثرة اصطناعياً.

ملاحظة عن الفريونات

(وذلك لأنواع العصارية فقط باستثناء
(والأنواع المدرجة في الملحق الأول *Euphorbia misera*



لا تخضع لأحكام الاتفاقية العينات التي يتم اثمارها اصطناعياً من أصناف والطفرة المتوجة أو ذات الشكل المروحي. *Euphorbia trigona*. عند تطعيمها على أصل جذر *Euphorbia lactea* أو الملونة من *Euphorbia neriifolia*. نباتات تم اثمارها اصطناعياً من وذلك عندما يتم تداولها في شحنات *Euphorbia 'Mili*' أصناف من 100 نبات أو أكثر ويمكن التعرف عليها بسهولة كعينات تم اثمارها اصطناعياً.

أنواع الصباريات



الاسم العلمي : *Cactus spp*

الاسم الاجليزي : Cacti

الاسم الفرنسي : Cactus

المنشأ والتوزيع : الموطن الأصلي الأمريكيتين لكنها انتشرت بالعديد من مناطق العالم الصحراوية.

الملحوظ : الأول والثاني ماعدا أنواع الصباريات الحاملة للأوراق فهي غير مدرجة وهي:

Pereskiopsis spp., Quiabentia spp., Pereskia spp.

الصفات العامة : غالبية الصباريات برميلية الشكل، ليس لها أوراق أو أوراقها ضامرة أو تحورت إلى أشواك. جذعها مغطى بطبقة شمعية وأشواك. ذات جذور كبيرة.

التجارة الدولية : تدخل التجارة الدولية على شكل نباتات زينة خاصة النباتات المكثرة اصطناعياً.

يستثنى من إجراءات السايئس لكل شخص ثلاث عينات من أعواد المطر للاستخدام الشخصي

يتم تطبيق الملاحظة #4 على الأنواع المدرجة في الملحق الثاني

ملاحظة عن الصباريات

لا تخضع لأحكام الاتفاقية العينات التي يتم اكتثارها اصطناعياً

من الهجن و / أو الأصناف التالية :

Hatiora x graeseri •

Schlumbergera x buckleyi •

Schlumbergera russelliana x Schlumbergera truncata •

Schlumbergera orssichiana x •

Schlumbergera truncata

Schlumbergera opuntioides x Schlumbergera truncata •

Schlumbergera truncata أصناف •

Opuntia microdasys أصناف •

الطفرات اللونية المطعمة على الأصول التالية:

Harrisia 'Jusbertii', Hylocereus trigonus

أو *Hylocereus undatus*



أعواد المطر Rainsticks يتم الحصول

عليها من عدة أنواع من الصبار

أنواع البكابوديوم



الاسم العلمي : *Pachypodium* spp.

الاسم الاجليزي : Elephant's Trunk

الاسم الفرنسي : Pachypodium

المنشأ والتوزيع : مدغشقر، ودول جنوب القارة الأفريقية.

الملحق : الثاني ماعدا الأنواع

المدرجة *P. ambongense*, *P. decaryi*, *P. baronii*

في الملحق الأول.

الصفات العامة : نباتات شجرية عسارية ذات جذوع

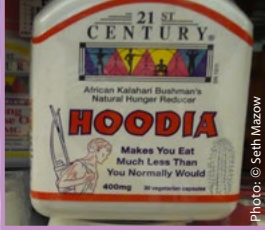
كبيرة متحورة لتخزين المياه. لها أشواك تتجمع في أزواج

أو ثلاثيات مرتبة بشكل مغزلي حول الجذع.

التجارة الدولية : تدخل التجارة الدولية على شكل نباتات

زينة.

أنواع الهوديا



الاسم العلمي : *Hoodia* spp.

الاسم الاجليزي : Hoodia, Ghaap

الاسم الفرنسي: Hoodia

المنشأ والتوزيع : أنغولا، وبوتسوانا، وجنوب أفريقيا، وناميبيا.

الملحق : الثاني.

الصفات العامة : نباتات عصارية تشبه الصبار. يمكن أن

يصل ارتفاعها إلى متر واحد ولها أزهار كبيرة. غالبًا ذات

لون بني فاتح ورائحة قوية.

التجارة الدولية : تدخل التجارة الدولية على شكل

نباتات حية ونباتات مجففة وبذور ومستخلص ومسحوق

ومشتقات وأدوية.

أخشاب العود



Photo: © IFAW

الاسم العلمي : *Aquilaria* spp. and *Gyrinops* spp.

الاسم الإنجليزي : Agar wood

الاسم الفرنسي : Bois d'aigle de Malacca

المنشأ والتوزيع : المناطق الإستوائية وشبه الإستوائية من قارة آسيا.

الملحق : الثاني.

الصفات العامة : أشجار دائمة الخضرة. يُستعمل خشبها كبخور نفيس. تستخدم الأخشاب من الأشجار المصابة بالفطر حيث تكون أشكال القطع الخشبية إما قطع سوداء أو ذات لون بني أو بني مائل للصفرة حيث يستخلص أيضًا منها دهن أو زيت العود.

التجارة الدولية : تدخل التجارة الدولية كقطع أخشاب عطرية لاستخدامها في البخور أو زيت عود أو عطور شرقية.

يستثنى من إجراءات السائتس لكل شخص عينات من خشب العود بما يصل إلى 1 كغ من رقائق الخشب. و 24 مل من الزيت وقطعتين فقط من الأشكال التالية (سُبحات أو قلائد أو أساور)

يتم تطبيق الملاحظة #14 على هذه الأنواع

القسط أو القسط الهندي



الاسم العلمي : *Saussurea costus*

الاسم الاجليزي : Aucklandia/
/Costus Root/Kuth/Saussurea Root

الاسم الفرنسي : *Saussurea costus*

Racine de costus

المنشأ والتوزيع : جنوب آسيا والصين.

الملحوق : الأول

الصفات العامة : نباتات معمرة ذات أوراق راحية الشكل

ذات حواف مسننة، ونورات زهرية أرجوانية.

التجارة الدولية : تدخل التجارة الدولية على شكل جذور

مجففة ومستخلص ومسحوق ومشتقات وأدوية.

الصندل الأفريقي



الاسم العلمي : *Osyris lanceolata*

الاسم الانجليزي : East African Sandalwood

Rock Tannin-bush

الاسم الفرنسي : *Osyris lancéolée*

المنشأ والتوزيع : جنوب وشرق أفريقيا، وجنوب اسبانيا
الملحوق : الثاني. (فقط للمجموعات الموجودة في
إثيوبيا، وأوغندا، وبوروندي، وتنزانيا، ورواندا، وكينيا).

الصفات العامة : شجيرة أو شجرة صغيرة، ارتفاعها
1.5-9 م، كل أجزائها جرداء، الأوراق بيضاوية، خضراء
رمادية، اللحاء متجدد وذو أخاديد واضحة، بلون مائل إلى
القرمزي اللامع ذو رائحة جميلة.

التجارة الدولية : تدخل التجارة الدولية على شكل
منتجات خشبية مثل قشور خشبية ولحاء وجذور
ومستخلصات زيوت عطرية.

خشب الصندل الأحمر



الاسم العلمي : *Pterocarpus santalinus*

الاسم الاجليزي : Red Sandalwood

الاسم الفرنسي: Santal rouge

المنشأ والتوزيع : الهند.

الملحوق : الثاني.

الصفات العامة : هو شجر صغير أو متوسط ذو أخشاب حمراء داكنة شديدة الصلابة.

التجارة الدولية : تدخل التجارة الدولية على شكل منتجات خشبية مختلفة تستخدم في بعض العلاجات الطبية وفي البخور كما يدخل في صناعة العطور وكذلك بعض قطع الأثاث الثمينة، وصناعة التحف الخشبية.

أنواع الدالبيرجيا / السرسوع



الاسم العلمي : *Dalbergia* spp.

الاسم الاجليزي : Dalbergia/Blackwood/Rosewood

الاسم الفرنسي : Dalbergia/Palisandre

المنشأ والتوزيع : المناطق المدارية من أمريكا الوسطى والجنوبية، وأفريقيا، وجنوب آسيا.

Dalbergia nigra الملحق : الثاني ماعدا النوع المدرج في الملحق الأول.

الصفات العامة : أشجار وشجيرات صغيرة إلى كبيرة الحجم، تتميز أخشابها القاسية بالتعريق الواضح وبالألوان البنية التي تميل إلى الوردية والأحمر والبرتقالي والذهبي تبعاً للنوع.

التجارة الدولية : تدخل التجارة الدولية على شكل أخشاب ومفروشات وخف و أخشاب عطرية.

الماهونيا



الاسم العلمي : *Cedrela* spp.

الاسم الانجليزي : West Indian Cedar/Mahogany

الاسم الفرنسي : Cedrela

المنشأ والتوزيع : أمريكا الجنوبية.

الملحوق : الثاني.

الصفات العامة : أشجار مستديمة الخضرة. ذات أخشاب

متينة خفيفة ومقاومة ذات رائحة عطرية تستخدم

في الصناعات النفيسة وصناديق المجوهرات والسجاير

والآلات الموسيقية وفي صناعة أخشاب الأرضيات.

التجارة الدولية : تدخل التجارة الدولية على شكل

أخشاب مصقولة ومنشورة للاستعمالات التزيينية

الملاحظات الخاصة بأنواع النباتات والفلورا

(#2) كل الأجزاء والمشتقات ماعدا

- البذور والطلع
- المنتجات الجاهزة المعبأة والمعدة لتجارة التجزئة.

(#4) جميع الأجزاء والمشتقات مدرجة ماعدا

- البذور: الاستثناء لا يشمل بذور أنواع العائلة الصبارية المصدرة من المكسيك وبذور أنواع *Cactaceae* spp.
- و *Beccariophoenix madagascariensis* نخيل المصدرة من مدغشقر: *Dyopsis decary*
- النباتات المكثرة نسيجياً في أوساط صلبة أو سائلة والمنقولة ضمن حاويات معقمة:
- أزهار النباتات المكثرة اصطناعياً:
- الثمار وأجزاؤها ومشتقاتها من نباتات متجانسة أو مكثرة اصطناعياً من جنس الفانيليا (العائلة السحلبية *Orchidaceae*) ومن عائلة الصباريات *Cactaceae*:
- السيقان والأزهار وأجزائها ومشتقاتها. من نباتات متجانسة أو مكثرة اصطناعياً من جنس *Opuntia* و تحت الجنس *Opuntia* : و (*Cactaceae* العائلة الصبارية) *Selenicereus* و
- المنتجات الجاهزة من أنواع *Aloe ferox* و *Euphorbia antisyphilitica* المعبأة والمعدة لتجارة التجزئة.

(#6) الجذوع والأخشاب المنشورة وألواح القشرة والخشب الرقائقي.

(#7) الجذوع والرقائق والقطع الخشبية ومساحيق ومستخلصات الأخشاب.

(#9) جميع الأجزاء والمشتقات مشمولة بها باستثناء تلك التي تحمل ملصق: "مُنتَج من مواد *Hoodia* spp. التي تم الحصول عليها من خلال الجمع والإنتاج الخاضعين للرقابة بالتعاون مع السلطات الإدارية للسائتس في بوتسوانا / ناميبيا / جنوب إفريقيا بموجب الاتفاقية رقم "BW/NA/ZA xxxxxx"

(#14) جميع الأجزاء والمشتقات مدرجة ماعدا

- البذور والطلع
- النباتات المكثرة نسيجياً في أوساط معقمة صلبة أو سائلة .
- الثمار
- الأوراق
- مسحوق العود بما في ذلك المساحيق المضغوطة
- المنتجات النهائية الجاهزة للتسويق ولكن ليس للسباحات والمنحوتات

(#15) جميع الأجزاء والمشتقات ماعدا

- الأوراق والأزهار وحبوب اللقاح والثمار والبذور؛
- المنتجات الجاهزة حتى وزن أقصى من خشب الأنواع المدرجة يصل إلى 10 كغ لكل شحنة ؛
- الآلات الموسيقية الجاهزة وأجزائها وملحقاتها وتوابعها؛
- أجزاء ومشتقات النوع *Dalbergia cochinchinensis*؛
- أجزاء ومشتقات *Dalbergia* spp. التي منشؤها المكسيك.

معلومات حول أيفو

يعمل الصندوق الدولي للرفق بالحيوان - أيفو (IFAW) منذ تأسيسه عام 1969 على حماية الحيوانات البرية والأليفة حول العالم وذلك من خلال الحد من الاستغلال التجاري للحيوانات البرية وحماية بيئاتها (موائلها) الطبيعية. ومساعدة الحيوانات عند تعرضها للمعاناة وذلك بتنفيذ مشاريع في أكثر من 40 بلداً بالعالم. كما يسعى أيفو (IFAW) إلى حث الجمهور لمنع معاملة الحيوانات بقسوة وتعزيز مفهوم الرفق بالحيوان وتشجيع سياسات المحافظة على البرية (الفطرية) البرية على المستويات الوطنية والإقليمية والدولية وذلك لمصلحة البشر والحيوانات.

رؤيتنا: مساعدة الحيوانات والبشر على الازدهار سوياً.

رسالتنا: تفكير جديد وعمل جريء لمصلحة الحيوانات والبشر والبيئات التي نسميها الوطن.

مهمتنا: إنقاذ وحماية الحيوانات وموائلها حول العالم.

لدينا وعد: نحن نعدُّ الداعمين لنا وصناع القرار بوضع حلول فعالة لحماية الحيوانات.

عملنا: إنقاذ ورعاية الحيوانات وتقديم حلول فعالة لحماية طويلة الأجل للمجموعات الحيوانية وموائلها الطبيعية.

فريق العمل لدينا: فريقنا يضم علماء وخبراء وأطباء بيطريين وعمال إنقاذ وفرق دعم فني على أعلى كفاءة.

نهجنا: نحن نتحرك دولياً مع خبرات محلية في كل من مكاتبنا الميدانية. عملنا يربط بين الرفق بالحيوانات والحفاظ عليها بهدف التأكد من أن المجموعات الحيوانية وبيئاتها الطبيعية في حالة جيدة. نحن نستخدم التدريب العملي لشرح المشاكل والمعوقات على أرض الواقع. نحن نراعي احتياجات المجتمعات المحلية ونعمل على وضع حلول لها ليستفيد منها كل من الإنسان والحيوان.

مكاتبنا على مستوى العالم: أستراليا، ألمانيا، الإمارات العربية المتحدة، بلجيكا، جنوب أفريقيا، زامبيا، زيمبابوي، الصين، فرنسا، كندا، كينيا، مالاوي، المملكة المتحدة، هولندا، والولايات المتحدة الأمريكية.

جّارة الحياة البرية (الفطرية): لقد أدت التدريبات العملية التي قمنا بتنفيذها حتى تاريخ إصدار هذا الدليل في مجال مكافحة الاتجار غير القانوني بالحياة البرية (الفطرية) في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا إلى تدريب ما يزيد عن 2000 موظف سواء من الدوائر الجمركية أو الموظفين الحكوميين الآخرين المعنيين بمراقبة الاتجار بالحياة البرية (الفطرية). حيث أدى ذلك إلى إنقاذ الكثير من الحيوانات التي كانت ضحية للاتجار غير القانوني. إن هذا الكتيب هو واحد من الأنشطة العملية التي تساعد على حماية الحياة البرية (الفطرية) من التجارة الدولية غير القانونية. وهو مصمم للدول العربية لمساعدة رجال الجمارك والموظفين الحكوميين الآخرين في نقاط الدخول الرئيسية لكل دولة على التعرف على أنواع الحيوانات والنباتات البرية الشائعة بالتجارة المدرجة في ملاحق اتفاقية سايتس.

لمزيد من المعلومات حول الصندوق الدولي للرفق بالحيوان يرجى زيارة الموقع الإلكتروني www.ifaw.org

ifaw

حول الصندوق الدولي للرفق بالحيوان (IFAW):
الصندوق الدولي للرفق بالحيوان هو منظمة
عالمية غير ربحية تساعد الحيوانات والبشر
على الازدهار سويةً. نحن خبراء وأشخاص
عاديون. نعمل عبر البحار والمحيطات وفي أكثر
من 40 دولة في العالم. نقوم بإنقاذ الحيوانات
ونعيد تأهيلها لإطلاقها للطبيعة ونعمل على
استعادة موائلها الطبيعية ونحميها. المشاكل
التي نواجهها ملحة ومعقدة. لحل هذه المشاكل،
نطابق تفكير جديد مع عمل جدي. نحن نتشارك
مع المجتمعات المحلية والحكومات والمنظمات غير
الحكومية والشركات، معاً، نبتكر طرقاً جديدة
ومبتكرة لمساعدة جميع الأنواع على الازدهار.
انظر كيف نعمل في الرابط: www.ifaw.org